

SEANCES DU MARDI 23 MARS 1993
VERGADERINGEN VAN DINSDAG 23 MAART 1993

ASSEMBLEE
PLENAIRE VERGADERING

MATIN

SOMMAIRE:

CONGES:

Page 2127.

HOMMAGE A LA MEMOIRE D'UN ANCIEN SENATEUR
ET DE QUATRE MILITAIRES BELGES AYANT TROUVE
LA MORT EN SOMALIE:

Orateur: M. le Président, p. 2127.

ORDRE DES TRAVAUX:

Orateurs: MM. De Croo, de Donnée, Tavernier, Erdman, De
Roo,ALLEMAND, Hasquin, Verreycken, Jonckheer,
Valkeniers, M. le Président, p. 2127.

REVISION DE LA CONSTITUTION:

Révision de l'article 1^{er} de la Constitution.

Proposition de résolution sur la réforme de l'Etat.

Discussion. — *Orateurs:* MM. Cerexhe, rapporteur, de
Donnée, Valkeniers, Goovaerts, Vandenberghe, Car-
doen, Pataer, Benker, p. 2130.

APRES-MIDI

SOMMAIRE:

CONGES:

Page 2143.

Ann. parl. Sénat de Belgique - Session ordinaire 1992-1993
Parlem. Hand. Belgische Senaat - Gewone zitting 1992-1993

OCHTEND

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 2127.

HULDE TER NAGEDACHTENIS AAN EEN OUD-SENATOR
EN AAN VIER BELGISCHE MILITAIRES OMGEKO-
MEN IN SOMALIE:

Spreker: de Voorzitter, blz. 2127.

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN:

Sprekers: de heren De Croo, de Donnée, Tavernier, Erdman,
De Roo,ALLEMAND, Hasquin, Verreycken, Jonckheer,
Valkeniers, de Voorzitter, blz. 2127.

HERZIENING VAN DE GRONDWET:

Herziening van artikel 1 van de Grondwet.

Voorstel van resolutie betreffende de staatshervorming.

Beraadslaging. — *Sprekers:* de heren Cerexhe, rappor-
teur, de Donnée, Valkeniers, Goovaerts, Vandenberghe,
Cardoen, Pataer, Benker, blz. 2130.

NAMIDDAG

INHOUDSOPGAVE:

VERLOF:

Bladzijde 2143.

MESSAGES:

Page 2143.

Chambre des représentants.

COMMUNICATIONS:

Page 2144.

1. Cour d'arbitrage.
2. Cour des comptes.
3. Conseil central de l'économie.

REVISION DE LA CONSTITUTION:

Révision de l'article 1^{er} de la Constitution.

Proposition de résolution sur la réforme de l'Etat.

Discussion (Reprise). — *Orateurs*: MM. Lallemand, de Seny, Lozie, Verreycken, Desmedt, Schiltz, Van Belle, Goovaerts, Hatry, Hasquin, Evers, Benker, p. 2145.Discussion des amendements. — *Orateurs*: MM. de Donnée, Goovaerts, Verreycken, Evers, Hasquin, Desmedt, p. 2160.

Révision de l'article 32 de la Constitution.

Discussion. — *Orateur*: M. Lozie, rapporteur, p. 2167.Discussion des amendements. — *Orateurs*: MM. Hasquin, Verreycken, Evers, p. 2167.

Révision de l'article 36 de la Constitution.

Discussion. — *Orateurs*: MM. Lozie, rapporteur, Hasquin, Lallemand, Arts, p. 2168 et p. 2170.

MOTION D'ORDRE:

Orateurs: MM. Hasquin, Arts, M. le Président, M. Dehousse, ministre de la Politique scientifique, MM. Erdman, Evers, Van Belle, p. 2169.*Orateurs*: MM. Hasquin, Goovaerts, Van Belle, Lallemand, Vaes, Erdman, Arts, M. le Président, p. 2172.

PROJET DE LOI (Dépôt):

Page 2173.

Projet de loi relatif à la troisième souscription additionnelle de la Belgique au capital de la Société financière internationale.

PROPOSITIONS (Dépôt):

Page 2173.

M. Pataer:

- a) Proposition de loi modifiant les articles 124 et 126 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;
- b) Proposition de loi modifiant l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail;
- c) Proposition de loi modifiant l'article 78 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987.

MM. Tavernier et Daras. — Proposition de loi modifiant la loi provinciale en ce qui concerne le droit de regard et d'interpellation des conseillers provinciaux.

M. Leroy. — Proposition de loi modifiant l'article 6 de la nouvelle loi communale.

BOODSCHAPPEN:

Bladzijde 2143.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

MEDEDELINGEN:

Bladzijde 2144.

1. Arbitragehof.
2. Rekenhof.
3. Centrale Raad voor het bedrijfsleven.

HERZIENING VAN DE GRONDWET:

Herziening van artikel 1 van de Grondwet.

Voorstel van resolutie betreffende de staatsvorming.

Beraadslaging (Hervatting). — *Sprekers*: de heren Lallemand, de Seny, Lozie, Verreycken, Desmedt, Schiltz, Van Belle, Goovaerts, Hatry, Hasquin, Evers, Benker, blz. 2145.Beraadslaging over de amendementen. — *Sprekers*: de heren de Donnée, Goovaerts, Verreycken, Evers, Hasquin, Desmedt, blz. 2160.

Herziening van artikel 32 van de Grondwet.

Beraadslaging. — *Spreker*: de heer Lozie, rapporteur, blz. 2167.Beraadslaging over de amendementen. — *Sprekers*: de heren Hasquin, Verreycken, Evers, blz. 2167.

Herziening van artikel 36 van de Grondwet.

Beraadslaging. — *Sprekers*: de heren Lozie, rapporteur, Hasquin, Lallemand, Arts, blz. 2168 en blz. 2170.

MOTIE VAN ORDE:

Sprekers: de heren Hasquin, Arts, de Voorzitter, de heer Dehousse, minister van Wetenschapsbeleid, de heren Erdman, Evers, Van Belle, blz. 2169.*Sprekers*: de heren Hasquin, Goovaerts, Van Belle, Lallemand, Vaes, Erdman, Arts, de Voorzitter, blz. 2172.

ONTWERP VAN WET (Indiening):

Bladzijde 2173.

Ontwerp van wet betreffende de derde aanvullende inschrijving van België op het kapitaal van de Internationale Financieringsmaatschappij.

VOORSTELLEN (Indiening):

Bladzijde 2173.

De heer Pataer:

- a) Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 124 en 126 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;
- b) Voorstel van wet tot wijziging van artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende arbeidsovereenkomsten;
- c) Voorstel van wet tot wijziging van artikel 78 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987.

De heren Tavernier en Daras. — Voorstel van wet tot wijziging van de provinciewet met betrekking tot het inzage- en interpellatierecht van provincieraadsleden.

De heer Leroy. — Voorstel van wet tot wijziging van artikel 6 van de nieuwe gemeentewet.

M. de Donnée. — Proposition de résolution visant à une harmonisation régionale des droits d'enregistrement à taux réduit pour habitations modestes.

M. Ulburghs. — Proposition de résolution relative à la situation dramatique au Kosovo.

INTERPELLATIONS (Demandes):

Page 2174.

M. Bougard au Vice-Premier ministre et ministre des Communications et des Entreprises publiques sur « l'attitude du ministre suite à la décision de la SNCB de supprimer la ligne ferroviaire 163 Libramont-Bastogne ».

M. de Donnée au Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères et au ministre de la Défense nationale sur « le caractère mal défini des missions et du rôle des militaires belges en Somalie ».

M. Tavernier au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur « le contrôle sur les institutions provinciales, et ce en raison des problèmes posés par le Centre provincial pour l'étude et la promotion de Bruxelles ».

M. Benker au Vice-Premier ministre et ministre des Affaires étrangères sur « l'évolution catastrophique de la situation en ex-Yougoslavie et la position de la Belgique sur le plan de paix en Bosnie ».

M. Dierickx au ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique sur « les causes institutionnelles possibles de la persistance du divorce entre la politique et le citoyen dans l'Etat fédéral belge ».

M. Bock au ministre des Petites et Moyennes Entreprises et de l'Agriculture sur « l'épidémie de fièvre aphteuse ».

Mme Herzet au Vice-Premier ministre et ministre des Communications et des Entreprises publiques sur « la politique des transports en commun et plus particulièrement la réalisation du RER et ses conséquences pour les navetteurs en Brabant wallon ».

De heer de Donnée. — Voorstel van resolutie strekkende tot een harmonisering tussen de Gewesten, wat betreft de registratierechten tegen verminderd tarief voor bescheiden woningen.

De heer Ulburghs. — Voorstel van resolutie met betrekking tot de dramatische toestand in Kosovo.

INTERPELLATIES (Verzoeken):

Bladzijde 2174.

De heer Bougard tot de Vice-Eerste minister en minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven over « de houding van de minister ten aanzien van het door de NMBS genomen besluit om spoorlijn 163 Libramont-Bastenaken af te schaffen ».

De heer de Donnée tot de Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en tot de minister van Landsverdediging over « de onnauwkeurige omschrijving van de taken en de rol van de Belgische militairen in Somalië ».

De heer Tavernier tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over « de controle op provinciale instellingen naar aanleiding van de problemen rond het Provinciaal Centrum voor de studie en promotie van Brussel ».

De heer Benker tot de Vice-Eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken over « de catastrofale ontwikkelingen in het voormalige Joegoslavië en het Belgisch standpunt ten opzichte van het vredesplan in Bosnië ».

De heer Dierickx tot de minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken over « mogelijke institutionele oorzaken van het voortbestaan van de kloof tussen politiek en burger in de Belgische federale Staat ».

De heer Bock tot de minister van de Kleine en Middelgrote Ondernemingen en Landbouw over « de mond- en klauwzeerepidemie ».

Mevrouw Herzet tot de Vice-Eerste minister en minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven over « het openbaar-vervoerbeleid en inzonderheid de aanleg van een voorstadsverkeersnet en de gevolgen daarvan voor de pendelaars in Waals-Brabant ».

N. 72

SEANCE DU MATIN — OCHTENDVERGADERING

PRESIDENCE DE M. SWAELEN, PRESIDENT
VOORZITTERSCHAP VAN DE HEER SWAELEN, VOORZITTER

Mme Tyberghien-Vandenbussche, secrétaire, prend place au bureau.

Mevrouw Tyberghien-Vandenbussche, secretaresse, neemt plaats aan het bureau.

Le procès-verbal de la dernière séance est déposé sur le bureau.

De notulen van de jongste vergadering worden ter tafel gelegd.

La séance est ouverte à 10 h 5 m.

De vergadering wordt geopend om 10 h 5 m.

CONGES — VERLOF

MM. Suykerbuyk, pour deuil familial; Kuijpers et Verlinden, pour raison de santé, demandent un congé.

Verlof vragen: de heren Suykerbuyk, wegens familierouw; Kuijpers en Verlinden, om gezondheidsredenen.

— Ces songés sont accordés.

Dit verlof wordt toegestaan.

MM. Collignon, pour d'autres devoirs, et L. Kelchtermans, en mission à l'étranger, demandent d'excuser leur absence à la réunion de ce jour.

Afwezig met bericht van verhindering: de heren Collignon, wegens andere plichten, en L. Kelchtermans, met opdracht in het buitenland.

— Pris pour information.

Voor kennisgeving aangenomen.

HOMMAGE A LA MEMOIRE D'UN ANCIEN SENATEUR ET DE QUATRE MILITAIRES BELGES AYANT TROUVE LA MORT EN SOMALIE

HULDE TER NAGEDACHTENIS AAN EEN OUD-SENATOR EN VIER BELGISCHE MILITAIRES OMGEKOMEN IN SOMALIE

M. le Président se lève et prononce les paroles suivantes que l'assemblée écoute debout: Mesdames, messieurs, le Sénat a appris avec un vif regret le décès de M. Emile Lacroix, sénateur honoraire, ancien premier vice-président du Sénat, ancien vice-président du Conseil culturel de la Communauté française, ancien sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, ancien sénateur provincial de Namur et gouverneur honoraire de la province de Namur.

Tout au long de son maïorat dans la Basse-Sambre, de son mandat parlementaire de plus de vingt ans comme ensuite au palais provincial de Namur, cet ancien enseignant, jovial et chaleureux, sut mettre généreusement un humanisme éclairé au service du bien commun.

Votre Président adresse les condoléances de l'assemblée à la famille de notre regretté ancien collègue.

Dames en heren, de Senaat heeft met ontroering kennis genomen van de dood van vier soldaten van het Belgische contingent in Somalië.

Woorden schieten te kort bij de smart die de verwanten van die jonge mensen treft, die naar Afrika waren vertrokken, niet voor oorlogsdoeleinden. Maar om hulp te bieden aan het Somalische volk, dat door broederstrijd in de grootste nood en ellende is terechtgekomen.

De Senaat betuigt zijn eerbied voor het offer dat zij gebracht hebben en biedt hun zo beproefde families ontroerd zijn deelneming aan. (De vergadering neemt enkele ogenblikken stilte in acht.)

REGELING VAN DE WERKZAAMHEDEN

ORDRE DES TRAVAUX

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer De Croo.

De heer De Croo. — Mijnheer de Voorzitter, wij bevinden ons in een eigenaardige situatie. Geconfronteerd met het politieke gebeuren kunnen wij doen alsof er niets gaande is en beslissen de herziening van de grondwetsartikelen die op de dagorde staan, aan te vatten. De vergadering die voor gisteren was gepland, werd zondag afgelast. De Conferentie van voorzitters van de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft beslist geen openbare vergadering te houden zolang de Regering de budgetcontrole niet heeft afgerond en het vertrouwen van de Kamer niet heeft gekregen. Zou het niet nuttig zijn als de Senaat dit voorbeeld volgt?

De voorstellen tot herziening van de Grondwet die wij deze week moeten bespreken, worden gesteund door de regeringspartijen en enkele medewerkende — of medeplichtige — partijen. Indien er een politieke crisis komt, zal die meerderheid de staats-hervorming niet tot een einde brengen. Daarom stel ik voor onze werkzaamheden op te schorten en te wachten tot de Regering de begrotingscontrole heeft beëindigd en het vertrouwen heeft gekregen in beide Kamers. (Applaus.)

M. le Président. — La parole est à M. de Donnée.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, je souhaite m'associer à la demande formulée par M. De Croo. Je la nuancerai cependant quelque peu en y ajoutant trois remarques.

Actuellement, nous ignorons si le Gouvernement sera toujours en place dans les tout prochains jours. La majorité pourra-t-elle, par ailleurs, encore compter sur l'appui des groupes Ecolo et Agalev, ce dernier récusant de la façon la plus expresse les mesures budgétaires envisagées, comme le rapporte le journal *De Standaard* de ce jour?

Comme M. De Croo l'a suggéré, je pense également qu'il conviendrait de suivre l'exemple de la Chambre qui a décidé de postposer le débat. Vu notre ignorance de la situation politique de demain, j'estime, en outre, qu'il est imprudent de fixer à jeudi les votes relatifs à la révision de la Constitution.

Dès lors, ne serait-il pas opportun de suspendre le débat aujourd'hui et de reporter à la semaine prochaine les votes prévus ce jeudi? (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Tavernier.

De heer Tavernier. — Mijnheer de Voorzitter, de bezorgdheid van de heer de Donnée over onze houding verheugt mij. De houding van Agalev en Ecolo is, ondanks allerlei berichten en de bedenkingen die wij hebben bij de te nemen maatregelen in verband met de begroting, gedurende het laatste jaar ongewijzigd gebleven en zal dat ook in de toekomst zijn.

Wij willen op een constructieve manier meewerken aan de hervorming van de instellingen. Dat is niet alleen een zaak van een regeringsmeerderheid. Daarom kan voor ons de bespreking van de herziening van de Grondwet die op onze agenda staat gerust doorgaan. Onafhankelijk daarvan zullen wij de regeringsmaatregelen in verband met de begroting beoordelen en naar hun waarde schatten, waarna wij ze al dan niet zullen goedkeuren.

Ik stel bijgevolg voor de bespreking van de grondwetsherziening verder te zetten, maar dan wel op voorwaarde dat er een mededeling van de Regering komt waarover wij een discussie kunnen voeren.

Ik sluit mij wel aan bij dat deel van het betoog van de heer de Donnée toen hij zei dat het verstandig zou zijn de stemming over de gewijzigde grondwetsartikelen te verdagen indien er donderdag nog geen duidelijkheid is over het voortbestaan van de Regering of over de te nemen regeringsmaatregelen in verband met de begroting.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Mijnheer de Voorzitter, de agenda van dinsdag en woensdag werd opgesteld, duidelijk wetende dat de Regering op maandag mogelijk een mededeling aan het Parlement zou doen.

De heer De Croo heeft zelf de hypothese naar voren geschoven dat, indien een dergelijke verklaring niet zou plaatsvinden, de procedure daaromtrent naar latere datum zou worden verplaatst. Daarover waren wij het eens in de commissie voor de Parlementaire Werkzaamheden.

De agenda van dinsdag en woensdag werd vastgelegd los van wat er in de Kamer zou gebeuren. Ik dring er bijgevolg op aan dat deze wordt afgewerkt, wat de volgende dagen ook mogen brengen.

In antwoord op de suggesties van de heer de Donnée, gedeeltelijk gesteund door de heer Tavernier, stel ik voor rustig de gang van zaken af te wachten en te zien hoe de toestand evolueert. Wij hebben ruim de tijd om onze agenda van vandaag en morgen af te werken, waarna wij de toestand kunnen evalueren.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer De Roo.

De heer De Roo. — Mijnheer de Voorzitter, ik sluit mij aan bij de argumenten van de heer Erdman. In de commissie voor de Parlementaire Werkzaamheden werd bepaald dat dinsdag en woensdag de grondwetsherziening zou worden besproken en dat donderdag over de gewijzigde artikelen zou worden gestemd. Donderdag en vrijdag zou dan over de regeringsmededeling in verband met de begrotingscontrole worden gediscussieerd. Tevens werd bepaald dat, indien er op maandag geen regeringsmededeling zou zijn, de bespreking van de grondwetsherziening op dinsdag en woensdag in elk geval zou plaatsvinden.

Mijnheer de Voorzitter, ik stel bijgevolg voor de bespreking over de grondwetsherziening aan te vatten, zoals gepland. Wat de volgende dagen brengen, kunnen wij later evalueren.

M. le Président. — La parole est à M. Lallemand.

M. Lallemand. — Monsieur le Président, je me rallie aux interventions de MM. De Roo et Erdman: nous devons nous en tenir à notre ordre du jour. Lors du débat en commission du Travail parlementaire, vous avez vous-même déclaré, en conclusion, que la discussion relative aux articles de la Constitution aurait lieu indépendamment de la communication du Gouvernement. Je ne vois donc aucune raison de changer d'avis. Il conviendra — je suis également d'accord sur ce point — de réévaluer la situation au cours de nos travaux mais il est important que nous menions ce débat, de manière à progresser dans cette réforme que nous voulons voir aboutir.

M. le Président. — La parole est à M. Hasquin.

M. Hasquin. — Monsieur le Président, je voudrais rappeler aux membres de la majorité un point important, qui a d'ailleurs fait l'objet d'un consensus, tout au début de la discussion relative à la révision de la Constitution en séance plénière, à la demande du chef de groupe socialiste. Il conviendrait, en effet, de réaffirmer clairement le principe de la simultanéité de nos travaux par rapport à ceux de la Chambre. Or, nous apprenons que celle-ci a décidé de postposer un certain nombre de débats.

M. Erdman. — Non.

M. Hasquin. — C'est en tout cas ce que M. De Croo vient de nous communiquer, en début de séance.

Si la Chambre décidait de postposer la discussion relative à la révision des articles qui lui sont soumis et, par conséquent, de postposer également les séances de vote prévues en fin de semaine, il conviendrait, au nom de la simultanéité que le Sénat lui-même a réclamée, que nous adoptions la même attitude. Il me semble essentiel de répéter ce principe clairement et unanimement.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Verreycken.

De heer Verreycken. — Mijnheer de Voorzitter, als ik goed heb geluisterd, dan tekenen er zich hier twee meerderheden af: enerzijds een Sint-Michielsmeerderheid, anderzijds een begrotingsmeerderheid, en die vallen niet noodzakelijk samen. Daarom stel ik voor de stemmingen uit te stellen tot op het ogenblik waarop duidelijk is welke meerderheid het haalt en wij precies weten of de begrotingsvoorstellen, die volgens mij voorrang moeten hebben, wel een meerderheid hebben.

Kortom ik stel voor de stemmingen uit te stellen tot na het debat over de regeringsmededeling.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Erdman.

De heer Erdman. — Mijnheer de Voorzitter, als mijn informatie juist is, dan heeft de Kamer aan haar agenda niets gewijzigd. Aangezien de Regering gisteren geen mededeling aan het Parlement heeft gedaan, kan de Kamer vandaag niet beginnen met de bespreking van die mededeling. Er was een voorstel om vandaag te beginnen met de bespreking van een aantal artikelen van de Grondwet die voor donderdag op de agenda stonden, maar dat werd afgewezen. De Kamer zal dus zoals afgesproken haar agenda volgen en donderdag de grondwetsartikelen behandelen.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer De Croo.

De heer De Croo. — Mijnheer de Voorzitter, de Senaat is nog geen academie voor politieke wetenschappen. Sedert onze jongste vergadering zijn er een aantal nieuwe politieke feiten waar wij niet aan kunnen voorbijgaan.

Het is juist dat wij overeengekomen waren maandag de mededeling van de Regering te horen, dinsdag en woensdag de herziening van de Grondwet te bespreken en donderdag en vrijdag te

wijden aan de bespreking van de regeringsmededeling, wellicht gevolgd door een stemming. Dat was de afspraak en de Regering was ervan overtuigd *urbi et orbi* dat ze gisteren maandag met haar beslissingen voor het Parlement zou komen.

Het is echter anders verlopen. Als wij onszelf als een louter academische vergadering beschouwen dan kunnen we doorgaan met de bespreking van duizend en één zaken, zonder rekening te houden met de politieke situatie, maar als wij nog oog hebben voor de politieke rol die wij vandaag nog spelen, dan kunnen we aan de politieke situatie niet voorbijgaan.

Ik stel vast dat de groenen, die de regeringsmeerderheid moeten versterken, aarzelingen hebben over het ogenblik om de stemming te houden. Ik kan dat best begrijpen. Ik stel overigens dezelfde aarzelingen vast bij de heren Erdman, De Roo en Lallemand die nu verklaren de situatie te zullen evalueren in de loop van de week. *Qui vivra verra.*

Indien de Regering vandaag haar begrotingsvoorstellen niet kan meedelen aan het Parlement, dan stel ik voor — gelet op de afspraken inzake gelijktijdige behandeling van de grondwetsherziening in Kamer en Senaat — dat dan de bespreking hier doorgaat zoals gepland, maar dat wij hierover niet stemmen zolang wij geen zekerheid hebben over het lot van de Regering.

Indien de Regering echter ontslag zou nemen, verandert de situatie en moeten wij op zijn minst de geplande besprekingen opschorten.

Ik stel voor dat de Senaat zich in een stemming daarover uitsprekt.

M. le Président. — La parole est à M. de Donnée.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, si la majorité veut tenir un débat académique aujourd'hui et prendre des positions qu'elle ne sera peut-être pas à même de tenir si les événements politiques font finalement capoter le Gouvernement, c'est son affaire. C'est elle qui sera ridicule et, pour ma part, j'essaie d'éviter cette situation à nos éminents collègues! (*Rires.*) En effet, ce débat ne débouchera sans doute sur rien et sera peut-être désavoué par la Chambre la semaine prochaine.

En ce qui nous concerne, nos positions sont connues et nous ne changerons pas d'avis lors du vote final, mais je crois que la décence veut que nous reportions les votes à mardi prochain. D'ici là, Agalev aura le temps d'analyser le résultat des élections françaises et cela évitera un désaveu du Sénat par la Chambre.

M. le Président. — La parole est à M. Lallemand.

M. Lallemand. — Monsieur le Président, je comprends bien l'attitude de MM. de Donnée et De Croo. Ils jouent leur rôle de membres de l'opposition.

Je tiens toutefois à rappeler que leurs propos sont en contradiction avec les décisions prises antérieurement. En effet, la semaine dernière, nous avons prévu d'entendre une communication du Gouvernement lundi et de tenir nos débats sur la révision de la Constitution mardi et mercredi, avant de débattre de la communication du Gouvernement. Avant de voter sur cette dernière, nous avons décidé de voter la révision de la Constitution jeudi.

Dès lors, en parlant de débat académique, nos collègues se critiquent eux-mêmes puisqu'ils ont accepté cette structure, à juste titre d'ailleurs. En effet, il était logique de ne pas associer rigoureusement ces deux débats.

Dès lors, monsieur le Président, je demande que la commission du Travail parlementaire se réunisse jeudi et prenne les décisions qui s'imposent concernant le vote. D'ici là, je propose que nous nous en tenions à notre agenda et je vous demande de consulter l'assemblée à ce sujet. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. Jonckheer.

M. Jonckheer. — Monsieur le Président, je me rallie à la suggestion de M. Lallemand à la nuance près que, s'il devait y avoir une situation politique tout à fait nouvelle aujourd'hui ou demain, la Conférence des présidents de groupe devrait se réunir toutes affai-

res cessantes. Sinon, mon groupe est partisan de poursuivre le débat et la discussion des articles sur la révision de la Constitution.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Valkeniers.

De heer Valkeniers. — Mijnheer de Voorzitter, ik ben het volkomen eens met wat de heer Lallemand zojuist heeft gezegd. Wij waren inderdaad overeengekomen om de discussie over de regeringsmededeling te laten plaatsvinden na het debat over de in de agenda opgenomen grondwetsartikelen. De Regering moet haar werk doen, wij het onze. In afwachting van de regeringsmededeling is het onze plicht de bespreking van de grondwetsartikelen voort te zetten.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer De Croo.

De heer De Croo. — Mijnheer de Voorzitter, mag ik vragen dat de Senaat zich bij naamstemming zou uitspreken?

De Voorzitter. — Mijnheer De Croo, ik raad u aan over deze kwestie het Reglement te consulteren.

Mijn antwoord op wat er gezegd en gevraagd wordt is het volgende.

Je confirme tout d'abord que, la semaine dernière, la commission du Travail parlementaire avait envisagé la possibilité que la communication du Gouvernement n'ait pas lieu ce lundi. Il avait été décidé que, dans ce cas, le débat sur la révision de la Constitution se déroulerait le mardi 23 et le mercredi 24 mars. Les membres qui étaient présents pourront confirmer que cela avait été clairement décidé.

Par ailleurs, la situation du Sénat ne peut être comparée valablement à celle de la Chambre. En effet, la Chambre avait décidé de consacrer les journées de mardi et de mercredi à la discussion de la communication du Gouvernement. Il s'y pose donc un problème d'agenda et la question y a été soulevée d'avancer l'examen des dispositions constitutionnelles, ce que la Chambre a décidé de ne pas faire. Si je puis comprendre ce point de vue, je ne puis en tenir compte pour le Sénat, la situation n'y étant pas la même.

Au sein de notre assemblée, plusieurs voix se sont élevées pour suggérer de postposer les votes sur les dispositions constitutionnelles prévus à l'ordre du jour du jeudi 25 mars. Sur ce point, je propose de rencontrer les chefs de groupe dans le courant de l'après-midi de mercredi, afin de déterminer s'il y a lieu ou non de postposer ces votes. Si, entre-temps, la situation devait évoluer au sein du Gouvernement, il est fort possible que nous procédions normalement à ces votes, soit jeudi, comme prévu, soit lundi ou mardi prochains.

En ce qui concerne la communication du Gouvernement, j'attendrai d'être informé par le Premier ministre de la nécessité éventuelle d'intercaler dans l'ordre du jour d'une des journées à venir ladite communication.

Si l'assemblée est d'accord sur ma proposition, il nous reste maintenant à décider si le Sénat va voter ou non sur la proposition d'ajournement de nos travaux.

M. De Croo. — Je demande le vote nominal, monsieur le Président.

M. le Président. — Le Règlement nous interdit, à juste titre, de nous prononcer sur cette question par vote nominal. La seule possibilité est de procéder au moyen d'un vote par assis et levé.

Je mets donc aux voix la proposition de MM. De Croo et de Donnée visant à reporter les travaux mentionnés à l'ordre du jour après la discussion sur une éventuelle communication du Gouvernement.

— Cette proposition, mise aux voix par assis et levé, n'est pas adoptée.

Dit voorstel, bij zitten en opstaan in stemming gebracht, wordt niet aangenomen.

REVISION DE LA CONSTITUTION
HERZIENING VAN DE GRONDWETREVISION DE L'ARTICLE 1^{er} DE LA CONSTITUTIONPROPOSITION DE RESOLUTION
SUR LA REFORME DE L'ETAT*Discussion*

HERZIENING VAN ARTIKEL 1 VAN DE GRONDWET

VOORSTEL VAN RESOLUTIE BETREFFENDE
DE STAATSHERVORMING*Beraadslaging*

M. le Président. — Mesdames, messieurs, nous abordons la discussion de la révision de l'article premier de la Constitution et de la proposition de résolution sur la réforme de l'Etat.

Wij vatten de beraadslaging aan over de herziening van artikel 1 van de Grondwet en van het voorstel van resolutie betreffende de staatshervorming.

De commissie stelt volgende tekst voor:

Enig artikel. § 1. Het opschrift van de Eerste Titel van de Grondwet « Het grondgebied en zijn indeling » wordt vervangen door wat volgt: « Het federale België, zijn samenstelling en zijn grondgebied ».

§ 2. Artikel 1, eerste en tweede lid, van de Grondwet wordt vervangen door de volgende bepaling:

« België is een federale staat, samengesteld uit de gemeenschappen en de gewesten.

Het Vlaamse Gewest is ingedeeld in de provincies Antwerpen, Limburg, Oost-Vlaanderen, Vlaams-Brabant en West-Vlaanderen. Het Waalse Gewest is ingedeeld in de provincies Henegouwen, Luik, Luxemburg, Namen en Waals-Brabant. »

§ 3. Tussen het tweede en het derde lid van artikel 1 van de Grondwet worden de volgende leden ingevoegd:

« De bevoegdheden die in het Vlaamse en Waalse Gewest worden uitgeoefend door verkozen provinciale organen, worden in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad uitgeoefend door de Vlaamse en de Franse Gemeenschap en door de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, elk voor wat betreft de aangelegenheden die krachtens artikel 59bis tot hun bevoegdheid behoren, en door het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest voor wat de andere aangelegenheden betreft.

Evenwel stelt een wet, aangenomen met de meerderheid bepaald in het laatste lid, de nadere regelen vast volgens welke het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest of elke instelling waarvan het de leden benoemt, de in het vorige lid bedoelde bevoegdheden uitoefent die geen in artikel 107quater bedoelde aangelegenheden betreffen. Een wet aangenomen met dezelfde meerderheid legt de nadere regelen vast voor de toewijzing aan de in artikel 108ter, § 3, bedoelde instellingen van bepaalde of van alle in het vorige lid bedoelde bevoegdheden die in artikel 59bis bedoelde aangelegenheden betreffen. »

§ 4. Aan artikel 1, in fine, van de Grondwet wordt een overgangsbepaling toegevoegd, luidend als volgt:

« Overgangsbepaling

De eerstvolgende verkiezing voor de provincieraden vindt plaats, samen met de eerstvolgende gemeenteraadsverkiezingen, op de tweede zondag van oktober 1994. Voor zover de in het voorlaatste lid van deze overgangsbepaling bedoelde wet in werking is getreden worden de kiezers voor de verkiezing van de provincieraden van Vlaams-Brabant en Waals-Brabant diezelfde zondag opgeroepen.

Tot 31 december 1994 zijn de provincies: Antwerpen, Brabant, Henegouwen, Limburg, Luik, Luxemburg, Namen, Oost-Vlaanderen en West-Vlaanderen.

De personeelsleden en het patrimonium van de provincie Brabant worden verdeeld tussen de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, de in de artikelen 59bis, § 4bis, tweede lid, en 108ter, § 3, bedoelde overheden en instellingen, evenals de federale overheid, op de wijze bepaald door een wet aangenomen met de in artikel 1, laatste lid, bedoelde meerderheid.

Na de eerstvolgende vernieuwing van de provincieraden en tot op het moment van hun verdeling worden het gemeenschappelijk gebleven personeel en patrimonium gezamenlijk beheerd door de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant en de in het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad bevoegde overheden. »

Article unique. § 1^{er}. L'intitulé du Titre premier de la Constitution « Du territoire et de ses divisions » est remplacé par ce qui suit: « De la Belgique fédérale, de ses composantes et de son territoire ».

§ 2. L'article 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, de la Constitution est remplacé par la disposition suivante:

« La Belgique est un état fédéral qui se compose des communautés et des régions.

La Région wallonne comprend les provinces suivantes: le Brabant wallon, le Hainaut, Liège, le Luxembourg et Namur. La Région flamande comprend les provinces suivantes: Anvers, le Brabant flamand, la Flandre occidentale, la Flandre orientale et le Limbourg. »

§ 3. Les alinéas suivants sont insérés entre le deuxième et le troisième alinéa de l'article 1^{er} de la Constitution:

« Les compétences exercées dans les Régions wallonne et flamande par des organes provinciaux élus sont exercées, dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale, par les Communautés française et flamande et par la Commission communautaire commune, chacune en ce qui concerne les matières relevant de leurs compétences en vertu de l'article 59bis, et en ce qui concerne les autres matières, par la Région de Bruxelles-Capitale.

Toutefois, une loi adoptée à la majorité prévue au dernier alinéa règle les modalités selon lesquelles la Région de Bruxelles-Capitale ou toute institution dont les membres sont désignés par celle-ci exerce les compétences visées à l'alinéa précédent qui ne relèvent pas des matières visées à l'article 107quater. Une loi adoptée à la même majorité règle l'attribution aux institutions prévues à l'article 108ter, § 3, de tout ou partie des compétences visées à l'alinéa précédent qui relèvent des matières visées à l'article 59bis. »

§ 4. A la fin de l'article 1^{er}, de la Constitution est insérée la disposition transitoire suivante:

« Disposition transitoire

La prochaine élection des conseils provinciaux coïncidera avec les prochaines élections communales et aura lieu le deuxième dimanche d'octobre 1994. Pour autant que la loi visée à l'avant-dernier alinéa de la présente disposition transitoire soit entrée en vigueur, les électeurs seront convoqués ce même dimanche pour l'élection des conseils provinciaux du Brabant wallon et du Brabant flamand.

Jusqu'au 31 décembre 1994, les provinces sont: Anvers, le Brabant, la Flandre occidentale, la Flandre orientale, le Hainaut, Liège, le Limbourg, le Luxembourg et Namur.

Les membres du personnel et le patrimoine de la province de Brabant seront répartis entre la province du Brabant flamand, la province du Brabant wallon, la Région de Bruxelles-Capitale, les autorités et institutions visées aux articles 59bis, § 4bis, alinéa 2, et 108ter, § 3, ainsi que l'autorité fédérale, suivant les modalités régies par une loi adoptée à la majorité visée à l'article 1^{er}, dernier alinéa.

Après le prochain renouvellement des conseils provinciaux et jusqu'au moment de leur répartition, le personnel et le patrimoine restés communs sont gérés conjointement par la province du Brabant flamand, la province du Brabant wallon et les autorités compétentes dans la région bilingue de Bruxelles-Capitale.»

Einziger Artikel. § 1. Die Überschrift von Titel I der Verfassung «Das Staatsgebiet und seine Einteilung» wird durch folgendes ersetzt: «Das föderale Belgien, seine Zusammensetzung und sein Staatsgebiet».

§ 2. Artikel 1 Absatz 1 und 2 der Verfassung wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

«Belgien ist ein föderaler Staat, der sich aus den Gemeinschaften und den Regionen zusammensetzt.

Die Wallonische Region umfaßt die Provinzen Hennegau, Lüttich, Luxemburg, Namur und Wallonisch-Brabant. Die Flämische Region umfaßt die Provinzen Antwerpen, Flämisch-Brabant, Limburg, Ostflandern und Westflandern.»

§ 3. Zwischen dem zweiten und dritten Absatz von Artikel 1 der Verfassung werden folgende Absätze eingefügt:

«Die Befugnisse, die in der Wallonischen und in der Flämischen Region von gewählten provincialen Organen ausgeübt werden, werden im zweisprachigen Gebiet Brüssel-Hauptstadt ausgeübt von der Französischen und der Flämischen Gemeinschaft und von der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission, jede für die Angelegenheiten, für die sie aufgrund des Artikels 59bis zuständig ist, und von der Region Brüssel-Hauptstadt, was die anderen Angelegenheiten betrifft.

Ein Gesetz, das mit der im letzten Absatz erwähnten Mehrheit angenommen wird, regelt jedoch die Modalitäten, gemäß denen die Region Brüssel-Hauptstadt oder jede andere Einrichtung, deren Mitglieder von ihr bestimmt werden, die im vorhergehenden Absatz erwähnten Befugnisse ausübt, die nicht zu den in Artikel 107^{quater} erwähnten Angelegenheiten gehören. Ein mit derselben Mehrheit angenommenes Gesetz regelt die Übertragung aller oder eines Teils der im vorhergehenden Absatz erwähnten Befugnisse, die zu den in Artikel 59bis erwähnten Angelegenheiten gehören, auf die in Artikel 108ter § 3 vorgesehenen Einrichtungen.»

§ 4. In Artikel 1 der Verfassung wird am Ende folgende Übergangsbestimmung eingefügt:

«Übergangsbestimmung

Die nächste Wahl der Provinzialräte wird zusammen mit den nächsten Gemeindewahlen am zweiten Sonntag im Oktober des Jahres 1994 stattfinden. Sofern das im vorletzten Absatz dieser Übergangsbestimmung erwähnte Gesetz in Kraft getreten ist, werden die Wähler am selben Sonntag für die Wahl der Provinzialräte Flämisch-Brabant und Wallonisch-Brabant einberufen.

Bis zum 31. Dezember 1994 sind die Provinzen: Antwerpen, Brabant, Hennegau, Limburg, Lüttich, Luxemburg, Namur, Ostflandern und Westflandern.

Personalmitglieder und Vermögen der Provinz Brabant werden aufgeteilt unter die Provinz Flämisch-Brabant, die Provinz Wallonisch-Brabant, die Region Brüssel-Hauptstadt, die in den Artikeln 59bis § 4bis Absatz 2 und 108ter § 3 erwähnten Behörden und Einrichtungen sowie die föderale Behörde gemäß Modalitäten, die durch ein Gesetz festgelegt werden, das mit der in Artikel 1 letzter Absatz erwähnten Mehrheit angenommen wird.

Nach der nächsten Erneuerung der Provinzialräte und bis zum Zeitpunkt der Aufteilung von Personal und Vermögen wird das gemeinschaftlich gebliebene Personal und Vermögen gemeinsam von der Provinz Flämisch-Brabant, der Provinz Wallonisch-Brabant und den zuständigen Behörden des zweisprachigen Gebiets Brüssel-Hauptstadt verwaltet.»

Ann. parl. Sénat de Belgique - Session ordinaire 1992-1993
Parlem. Hand. Belgische Senaat - Gewone zitting 1992-1993

Quant à la proposition de résolution, elle est libellée comme suit:

«Le Sénat,

Souhaitant que le vote sur l'article 1^{er} de la Constitution se déroule sans équivoque;

Souligne l'importance des Accords de la Saint-Michel et déclare que la présente réforme de l'Etat est fondée sur un concept fédéral et non séparatiste.»

«De Senaat,

Wenst dat de stemming over artikel 1 van de Grondwet in alle duidelijkheid kan verlopen;

Onderstreept het belang van de Sint-Michielsakkoorden en stelt dat de huidige staatshervorming niet op een separatistisch maar op een federaal concept steunt.»

La parole est au rapporteur.

M. Cerexhe, rapporteur. — Monsieur le Président, au cours des travaux de la commission de la Révision de la Constitution, deux questions ont été soulevées lors de l'examen de l'article premier de la Constitution. La première est relative à l'affirmation du caractère fédéral de l'Etat belge et la deuxième à la problématique de la scission de la province de Brabant.

Certains ont regretté, quant au caractère fédéral de l'Etat belge, que l'accent n'ait pas été mis sur l'idée d'unité, référence que l'on trouve dans beaucoup de Constitutions et qui aurait sans doute amélioré l'image de notre pays sur le plan international. Cette lacune laisserait supposer que nous nous engageons dans la voie du fédéralisme.

Le ministre de la Politique scientifique a estimé que ce n'était pas en invoquant perpétuellement la crainte du séparatisme et de l'éclatement du pays que l'on améliorera l'image de marque de la Belgique à l'étranger.

D'autres intervenants ont regretté de ne pas trouver, à l'article premier, de référence à la monarchie. Il leur a été répondu que cette absence ne saurait être interprétée comme une manifestation de défiance à l'égard de l'institution monarchique. Dans la Constitution actuelle, la première référence à la personne du Roi figure à l'article 26 et les autres articles relatifs à la monarchie ne sont nullement modifiés.

Un autre intervenant a estimé qu'il aurait été souhaitable d'inclure dans l'article premier le principe de la protection des droits fondamentaux du citoyen, tels qu'ils sont définis dans la Déclaration universelle des droits de l'homme et des libertés fondamentales ainsi que dans un certain nombre de conventions internationales. Un tel principe figure dans de nombreuses Constitutions, de même d'ailleurs que le principe de la protection des minorités idéologiques, philosophiques, culturelles, religieuses et linguistiques.

Pour d'autres intervenants, par contre, il y a lieu de se réjouir de voir consacrer dans la Constitution le caractère fédéral de l'Etat belge, d'une part, parce qu'il est mis fin à une ambiguïté qui planait quant à la nature et aux structures de l'Etat belge et, d'autre part, parce que cette affirmation a une portée juridique. Elle implique, en effet, que toutes les autorités devront en tenir compte dans l'élaboration et l'interprétation des règles répartitrices de compétences.

Enfin, plusieurs membres de la commission ont rappelé que le principe de la loyauté fédérale, qui a été inscrit à l'article 107bis-ter, trouvait une preuve de son inefficacité, vu l'absence de sanctions juridiques, dans deux exemples, l'un en matière de politique scientifique, l'autre en ce qui concerne la diffusion de certaines émissions de télévision.

Voilà, monsieur le Président, ce qui a été dit au cours de nos travaux en ce qui concerne la première partie de cet article premier, à savoir l'affirmation de la structure fédérale de l'Etat.

La deuxième question dont nous avons débattu a porté sur la scission de la province de Brabant, à propos de laquelle ont été émises, d'une part, des considérations d'ordre général, et, d'autre part, des observations plus ponctuelles.

Les considérations générales ont été de deux ordres, à savoir politique et économique.

En ce qui concerne les considérations politiques, un membre, tout en reconnaissant les dysfonctionnements au sein de la province de Brabant, a estimé qu'on aurait pu renforcer l'organisation de celle-ci, plutôt que de s'engager dans la voie de la scission. Il a, à cet égard, présenté une proposition dont vous trouverez le détail dans le rapport écrit, proposition alternative qui, tout en maintenant une structure unitaire, traduit la structure duale qui existe de facto aujourd'hui au sein de la province de Brabant.

Un autre membre s'est interrogé sur les facilités que la province de Brabant offrirait aux francophones n'habitant pas les communes dotées d'une régime linguistique spécial, facilités qui disparaîtraient dans le cadre de la province flamande unilingue.

Enfin, certains ont considéré que la scission de la province de Brabant laisserait en réalité présager la scission de l'arrondissement électoral Bruxelles-Hal-Vilvorde.

Pour d'autres, par contre, une structure dans laquelle une province dépend de trois Régions ne peut être que complexe et difficile à gérer. Et d'ajouter: « Il est dangereux de refuser de toucher à l'histoire, sous prétexte qu'elle a joué un rôle important. »

J'aborde à présent les considérations d'ordre économique.

Certains ont estimé que Bruxelles serait dorénavant coupée de son hinterland. L'expérience de plusieurs Etats fédéraux où l'on a créé des villes-Etats a démontré que ces dernières étaient ingouvernables sur le plan financier.

En outre, la scission de la province empêchera que des projets d'intérêt commun — par exemple, le RER, concernant aussi bien les Wallons que les Flamands et les Bruxellois — puissent encore être exécutés au niveau provincial.

D'autres, par contre, ont considéré que la scission de la province de Brabant ouvre de nombreuses perspectives pour la population du Brabant flamand, puisque l'exemple d'autres provinces flamandes montre que l'on peut répondre d'une manière plus adéquate et avec plus de succès aux nouveaux besoins de la population et aux défis économiques et industriels. En raison des dissensions politiques au sein de la province de Brabant, on ne pouvait pas résoudre les problèmes spécifiques du Brabant flamand.

Telles sont, monsieur le Président, les considérations générales d'ordre politique et économique qui ont été émises à l'occasion de la discussion relative à la scission de la province de Brabant. J'en viens à présent aux questions plus ponctuelles. Il n'entre pas dans mes intentions de reprendre ici l'ensemble de ces questions particulières dont vous trouverez les développements dans le rapport écrit. Je me limiterai donc à quelques points.

Une première question avait pour objet la délimitation de la Région de Bruxelles-Capitale dans l'article premier, certains s'étonnant de l'absence d'une définition géographique de cette Région alors que les deux autres y sont clairement définies. La Région bruxelloise y serait en quelque sorte consacrée par soustraction. Le ministre de la Politique scientifique a fait remarquer que l'article premier, alinéa 2, indique de quelles provinces se composent la Région wallonne et la Région flamande. Il ne peut en être déduit que la Région de Bruxelles-Capitale n'aurait ni frontière ni territoire pour la seule raison que l'article susmentionné ne fixe pas de limites territoriales. L'article 107^{quater} confirme d'ailleurs l'existence de trois Régions, dont celle de Bruxelles-Capitale, et l'article 108^{ter} fait expressément référence à cet article 107^{quater}. Aucun doute ne peut donc être émis quant à l'ancrage constitutionnel de la Région de Bruxelles-Capitale.

Une seconde question a été soulevée concernant les rôles du gouverneur et du vice-gouverneur, un membre se demandant s'il n'aurait pas été préférable d'attribuer les compétences prévues aux articles 124, 125, 128 et 129 de la loi provinciale soit à l'Exécutif régional soit à son président. Le ministre de la Politique scientifique lui a répondu que le transfert de la compétence du gouverneur au président de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale aurait placé ce dernier sous l'autorité du pouvoir fédéral. Une telle

solution aurait en effet fait du président de l'Exécutif un organe déconcentré avec comme conséquence une soumission à l'autorité fédérale, laquelle aurait pu à tout moment évoquer un objet relevant des compétences du gouverneur.

Certains membres se sont également émus de l'instauration de ce collège de neuf membres chargé d'assumer les compétences juridictionnelles de la députation permanente, s'interrogeant notamment sur les garanties d'indépendance au niveau du fonctionnement de ce collège. Il a été répondu que l'article 59 de la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat et qui insère un nouvel article 83^{quinqüies} prévoit que l'article 104^{bis} de la loi provinciale s'applique *mutatis mutandis* à ce collège de neuf membres. Cet article 104^{bis} fixe les garanties de procédure lorsque la députation permanente intervient comme juridiction. Ces garanties de procédure comprennent le principe du contradictoire, celui de l'audience publique ainsi que de la motivation des décisions.

Un membre s'est interrogé sur l'exercice des compétences provinciales par la Communauté germanophone, rappelant que l'article 59^{ter}, paragraphe 4, indique: « Le Conseil et l'Exécutif de la Communauté germanophone exercent par voie d'arrêté et de règlement toute autre compétence qui leur est attribuée par la loi. »

Tels sont, monsieur le Président, les principaux éléments qui se dégagent de la discussion que nous avons eue en commission à propos de l'article premier.

J'émettrai, à présent, quelques observations à titre personnel.

La Constitution de 1830 avait mis en place un Etat unitaire mais fortement décentralisé. Aujourd'hui, au terme d'une évolution qui a duré près de vingt années, nous affirmons clairement dans la Constitution que la Belgique est un Etat fédéral. En réalité, la structure fédérale est une forme d'organisation des Etats qui constitue généralement une réponse à un contexte historique, économique ou socio-culturel. Elle doit s'efforcer d'allier les deux principes, les deux exigences du fédéralisme, l'autonomie et la participation. C'est c : équilibre — délicat, il est vrai — que nous nous efforçons de réaliser dans les textes constitutionnels dont nous discutons.

Je voudrais formuler trois observations en ce qui concerne cet article premier.

Premièrement, il est incontestable que l'Etat fédéral est plus vulnérable qu'un Etat unitaire parce qu'il est tiraillé entre des forces centripètes et des forces centrifuges. En outre, les situations conflictuelles y sont beaucoup plus nombreuses, généralement en raison du fait que certaines zones d'ombre planent sur la définition et sur la détermination des compétences. D'où la nécessité, dans toute structure fédérale, de mettre en place des mécanismes de prévention et de règlement des conflits. C'est ce que nous avons réalisé à travers la Cour d'arbitrage, à travers le comité de concertation et à travers l'intervention préalable du Conseil d'Etat.

Deuxièmement, je constate qu'au-delà des situations conflictuelles, la société fédérale se doit d'être une société coopérative, ce qui implique la mise en place de toute une série de mécanismes de coopération. Déjà dans la première loi du 8 août 1980, le législateur avait prévu toute une série de procédures de consultation, d'information, d'association. Poursuivant dans cette voie, la loi du 8 août 1988 avait encore accentué ces mécanismes de coopération en prévoyant, dans certains cas, la coopération obligatoire dont on a défini à la fois le cadre juridique et le cadre juridictionnel. Dans un Etat fédéral, cette coopération répond à une triple exigence: elle est une condition d'existence de tout Etat fédéral; elle s'impose comme une condition de sa viabilité; elle est enfin un moyen de réduction ou d'atténuation des conflits.

S'il faut se réjouir de ce que nous ayons organisé la coopération, il faut également savoir que si la volonté politique de coopérer est absente, les mécanismes juridiques ne pourront y remédier.

Je souhaite faire une troisième et dernière observation. Ce que nous réalisons à travers cette révision de la Constitution, c'est une mutation profonde de la configuration institutionnelle de notre Etat. Il n'est pas exclu qu'un jour ou l'autre, au vu de l'expérience, des correctifs doivent y être apportés. Mais il n'est pas pensable que nous remettons en chantier demain ce que nous venons de construire aujourd'hui.

Si l'on veut que cette transformation politique de notre Etat soit bien perçue par le citoyen, il faut également que nous apportions des modifications importantes à l'organisation et au fonctionnement de notre appareil administratif.

Le fédéralisme sera bien accepté dans la mesure où le citoyen a conscience qu'il va de pair avec un fonctionnement plus efficace, plus dynamique, plus transparent de nos administrations. Les mutations politiques que nous vivons doivent s'accompagner d'une transformation profonde de notre organisation administrative. Or, il faut le reconnaître, si des intentions, des projets très louables se sont déjà dessinés en la matière, notre administration reste empreinte de procédures lourdes, d'une certaine opacité et d'un langage trop souvent ésotérique.

M. De Croo. — Cela ne va pas s'améliorer avec l'actuelle révision.

M. Cerexhe. — Je vous dis que, parallèlement à ce que nous faisons sur le plan politique, il faut également s'engager dans la voie d'une amélioration du fonctionnement et de l'organisation de nos administrations.

Si, demain, conjointement à la réforme de nos institutions politiques, nous introduisons dans notre système institutionnel une véritable démocratie administrative au service du citoyen, nous réaliserons un nouveau consensus autour de cet Etat fédéral auquel le groupe PSC se rallie. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — La parole est à M. de Donnée.

M. de Donnée. — Monsieur le Président, comme l'a très bien rappelé M. Cerexhe, l'article premier soulève deux problèmes: celui de l'essence de notre Etat fédéral, du type d'Etat fédéral que nous construisons ou que nous voulons, et, par ailleurs, le problème de la scission de la province de Brabant.

Nous avons déjà eu l'occasion de dire ici, lors du débat qui a précédé l'analyse des différents articles de la Constitution qui sont soumis à révision, qu'à notre avis, on était en train de construire un fédéralisme non pas d'union, mais de désunion où les forces centrifuges l'emporteraient largement sur les forces centripètes.

J'en veux pour preuve l'obstination de la majorité — obstination que je qualifierai d'inquiétante, de préoccupante, même si elle revêt parfois un caractère quelque peu dérisoire et infantile — à refuser toute modification de la première phrase de l'article premier qui précise que la Belgique est un Etat fédéral se composant de Communautés et de Régions, modification qui ferait apparaître dans le texte l'idée d'union des composantes de l'Etat fédéral.

Pourquoi, chers collègues de la majorité, avez-vous refusé un amendement qui énonce, par exemple, que la Belgique est un Etat fédéral qui unit trois Communautés et trois Régions — la Communauté française, la Communauté flamande et la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale?

Pourquoi, monsieur Cerexhe et monsieur de Seny, vous êtes-vous obstinés à refuser le concept d'union qui est totalement différent de celui de la notion de composition? Je ne comprends pas cette attitude de la part de personnes qui prêchent, partout et en toute occasion, le fédéralisme d'union.

Il est également regrettable qu'aucune allusion au Roi et à la monarchie n'apparaisse dans la première phrase du premier alinéa de l'article premier de notre Constitution. A mon sens, il aurait sans doute été plus sage de dire que la Belgique est une monarchie fédérale et démocratique qui unit des Communautés et des Régions. En d'autres termes, le premier alinéa de cet article aurait, dès lors, dû être amendé afin de faire apparaître les notions de monarchie, de démocratie, de respect des droits de l'homme, et d'union des Communautés et des Régions qui composent la Belgique fédérale.

M. Cerexhe. — En l'état actuel de notre texte constitutionnel, il n'y a pas, à l'article premier, de référence à l'institution monarchique. Je ne saisis donc pas les raisons pour lesquelles vous souhaitez maintenant, en raison d'un changement dans l'organisation de

l'Etat, l'inscription du principe monarchique à l'article premier. Comme cela a d'ailleurs été rappelé en commission, ce principe figure dans de nombreux textes constitutionnels. Dès lors, je ne saisis pas la portée de votre suggestion.

M. de Donnée. — A moins que vous ne contestiez le caractère monarchique de l'Etat belge, je ne comprends pas votre obstination à refuser cette inscription, d'autant que la monarchie est la seule institution politique que respecte encore la quasi-totalité de nos concitoyens.

Je regrette, dès lors, que vous ayez laissé passer cette occasion de réaffirmer le fait que notre pays est une monarchie — démocratique et fédérale, bien entendu — qui unit des Communautés et des Régions. Pourquoi, monsieur Cerexhe, vous êtes-vous entêté à refuser cette inscription qui, si je comprends bien votre lecture du texte constitutionnel, confirmerait ce que vous prétendez voir, par ailleurs, dans d'autres articles de la Constitution?

Nous ne nous comprenons pas et, après plusieurs heures de débat, je constate que vous ne parvenez pas à me convaincre et que vous ne voulez pas non plus m'entendre. Cela étant, nous ne discuterons pas plus longtemps de ce point aujourd'hui. En la matière, je souhaitais néanmoins réaffirmer brièvement la position du PRL qui, contrairement à celle du PSC, a le mérite d'être claire et dénuée de toute ambiguïté.

Le refus d'inscrire la notion d'union dans le paragraphe premier de l'article premier traduit des arrière-pensées qui m'ont encore été confirmées le 4 mars dernier lors de la lecture d'un article rédigé par notre collègue Herman Suykerbuyk, lequel dit notamment: «In Europa heeft het echte debat plaats, ondertussen zal de Belgische lidstaat meer en meer als een België 'namens' optreden.»

En d'autres termes, la Belgique serait un Etat appelé à intervenir de plus en plus à l'échelon européen, non en son nom propre mais comme simple porte-parole ou intermédiaire entre l'Etat et les entités fédérées. Tels sont les propos tenus par notre éminent collègue, membre de la majorité, M. Herman Suykerbuyk. En s'exprimant de cette façon, il ne fait évidemment que confirmer les discours prononcés par M. Van den Brande, non seulement dans notre pays mais aussi à Prague, capitale de la République tchèque, par ailleurs victime du processus séparatiste souhaité par M. Van den Brande et que, par votre complicité, monsieur Cerexhe, vous contribuez à mettre en place. Je n'en dirai pas davantage à ce sujet.

De heer Valkeniers. — De Franstalige gemeenschap kan daar zelf ook iets aan doen. Zij moet ervoor zorgen dat zij haar eigen rekeningen betaalt.

De heer de Donnée. — Mijnheer Valkeniers, uw opmerking doet niets ter zake. Ik sta even kritisch ten overstaan van artikel 59quinquies als ten overstaan van de rest van de hervorming.

Om u gerust te stellen, vermeld ik dat ook ik artikel 59quinquies één van de meest schadelijke bepalingen van de hervorming vind omdat het de Franse Gemeenschap ontmantelt en het separatisme in ons land misschien nog meer versterkt dan sommige andere bepalingen.

Ik beweer niet dat wat door de Franstaligen wordt uitgespookt beter is dan de rest. Het Franstalig gedeelte van de meerderheid draagt in de ontmanteling van ons land een grote verantwoordelijkheid die zij deelt met mensen als de heren Suykerbuyk en Van den Brande. Ik wil de steen niet alleen naar onze Vlaamse collega's werpen, maar ook naar onze Franstalige collega's van de meerderheid. Ik kom hierop nog terug bij de bespreking van artikel 59quinquies.

De heer Valkeniers. — Het is de mentaliteit van de Franstaligen die deze houding in Vlaanderen heeft doen ontstaan.

De heer de Donnée. — Ook ik klaag de separatistische mentaliteit van sommigen van onze Franstalige collega's aan.

De heer Valkeniers. — Ik heb het niet zozeer over hun separatistische mentaliteit dan wel over hun profiteursmentaliteit.

De Voorzitter. — Mijnheer Valkeniers, indien u een uiteenzetting wenst te houden, moet u het woord vragen.

M. de Donnée. — Je vous remercie de votre suggestion, monsieur le Président. Il serait préférable que M. Valkeniers s'exprime à cette tribune au lieu de perturber les exposés des orateurs.

De heer Valkeniers. — In de Vlaamse Raad kan men het woord vragen tijdens een interpellatie. Ik vind dat dit een gezond principe is.

De Voorzitter. — Mijnheer Valkeniers, de Senaat heeft een ander Reglement en bovendien hebt u het woord niet gevraagd. Ik geef u de raad u vooralsnog te laten inschrijven in het debat.

M. de Donnée. — Je poursuis donc, monsieur le Président, en abordant le problème de la scission de la province de Brabant. J'ai déjà eu l'occasion, à cette tribune et en commission, d'exprimer mon avis au sujet de cette suppression — absurde — d'un des derniers traits d'union existant entre les Belges. (*Exclamations de M. Valkeniers.*) Je maintiens que cette scission est absurde, monsieur Valkeniers — je dirai même qu'elle relève de l'hérésie — et ne me lasserai jamais de le répéter. Elle l'est pour des raisons à la fois techniques, politiques et économiques. Permettez-moi de vous les rappeler.

Tout d'abord, il est évident que la scission de la province de Brabant contribuera à « bétonner » le carcan qui enserrme Bruxelles dans des limites artificielles et à la couper de son hinterland humain, social, économique et physique. Dans la mesure où la Région bruxelloise est une zone urbaine dépassant les frontières des dix-neuf communes, puisqu'elle s'étend sur des communes de la périphérie comme Vilvorde ou Wezembeek-Oppem, il était logique de maintenir au centre du pays une unité administrative capable de gérer, de façon intégrée, une série d'infrastructures intéressant les trois composantes de la province de Brabant.

Vous allez donc renforcer encore plus le carcan artificiel de Bruxelles, créer davantage de hiatus entre la Région bruxelloise et son hinterland et, de ce fait, compliquer la gestion de cette région centrale du pays non seulement au détriment des habitants des dix-neuf communes, monsieur Valkeniers, mais aussi des habitants de Dilbeek, de Wezembeek-Oppem, de Vilvorde ou autres.

J'en viens à un autre argument plus politique. En régionalisant la province de Brabant, vous supprimez un certain nombre de facilités pour les francophones du Brabant n'habitant pas les communes à facilités. Je ne comprends d'ailleurs pas comment le PSC et le PS ont pu accepter une mesure portant atteinte aux droits démocratiques des francophones du Brabant, au moment où ils ne cessent d'insister sur les notions de citoyenneté européenne. Il y a là une illogisme total ! Je suis persuadé, messieurs du PS et du PSC, que, lors des prochaines élections, vos électeurs de la périphérie n'oublieront pas le coup de poignard que vous leur avez porté dans le dos.

Par ailleurs, la scission de la province de Brabant pose d'importants problèmes en matière de maintien de l'ordre et de sécurité dans l'espace formé par la région centrale du pays. Des difficultés sérieuses apparaîtraient également s'il fallait faire face à des catastrophes survenant à la limite des dix-neuf communes et du Brabant flamand.

Un des rôles importants d'un gouverneur de province est, d'une part, de maintenir l'ordre en cas de troubles graves — qui ne connaissent pas nécessairement, dans une zone urbaine à cheval sur deux régions, la limite artificielle des dix-neuf communes — et, d'autre part, de prendre les secours en main.

Imaginez ce qui se passerait si une catastrophe aérienne se produisait à la limite de Woluwe-Saint-Lambert et de Woluwe-Saint-Étienne ou de Vilvorde et de Neder-over-Heembeek.

M. De Croo. — On convoquerait une commission parlementaire !

M. de Donnée. — Il faudrait que deux gouverneurs se mettent d'accord pour déterminer celui qui prendrait la direction des opérations.

En tant que ministre de la Défense nationale à l'époque, j'ai suivi de près, en mars 1988, l'accident du *Herald of Free Enterprise*. J'ai eu l'occasion de juger, sur le terrain, de l'importance capitale du rôle d'un gouverneur de province dans de telles circonstances.

Il est absurde de scinder la responsabilité de la sécurité et du maintien de l'ordre dans la Région bruxelloise, au sens large du terme, et de créer une frontière artificielle au niveau des dix-neuf communes. Je vous promets bien des difficultés si une catastrophe de ce genre se produisait, ce que je ne souhaite pas.

La scission de la province entraînera également un gaspillage de ressources phénoménal. Au lieu d'un gouverneur et d'un vice-gouverneur, nous aurons, demain, cinq gouverneurs et assimilés : un gouverneur à Bruxelles, un dans le Brabant flamand, un dans le Brabant wallon, un vice-gouverneur à Bruxelles, un gouverneur-adjoint dans le Brabant flamand et vingt et un députés permanents au lieu de six, monsieur De Croo, dont neuf membres d'un collège ; ceux-ci assisteront à temps partiel — mais seront payés à temps plein — le gouverneur et le vice-gouverneur de Bruxelles qui seront maintenus contre toute logique.

Que feront-ils ? Ils s'occuperont de matières épisodiques, comme le contrôle des élections communales, le maintien de l'ordre en cas de troubles graves ou la gestion de situations nées de catastrophes.

M. Cerexhe. — Où trouvez-vous vingt et un députés permanents ?

M. de Donnée. — J'en compte douze plus neuf ; cela fait vingt et un, dans l'arithmétique libérale. Je sais que l'arithmétique PSC est parfois un peu différente, puisque vous raisonnez en termes d'ensembles flous, tandis que nous raisonnons avec des ensembles précis. Je compte six députés permanents dans le Brabant flamand, six dans le Brabant wallon, sans oublier les neuf membres du collège de la Région de Bruxelles-Capitale qui seront assimilés aux députés permanents et qui toucheront le même salaire, faites-moi confiance, monsieur Cerexhe ! J'attends que vous me démontriez le contraire.

M. Cerexhe. — Ma mathématique est aussi correcte que la vôtre, et j'arrive à un total de douze !

M. de Donnée. — Douze plus neuf assimilés, cela fait bien vingt et un ! Voilà la réalité des choses ! Il faut travailler avec des chiffres précis, monsieur Cerexhe, et ne pas essayer de noyer le poisson en employant des approximations. Il est donc évident que les trois administrations provinciales nouvelles résultant de l'éclatement de la province seront gonflées. Nous aurons donc deux fois six députés permanents au lieu de six, c'est-à-dire le double, monsieur Cerexhe, en bonne arithmétique. S'y ajoutera un collège de neuf membres adjoints au gouverneur et au vice-gouverneur de Bruxelles, qui ne travailleront qu'à temps partiel mais qui seront payés à temps plein, je le répète. C'est évidemment scandaleux, et cela crie vengeance au ciel ! Au moment où M. Dehaene cherche en vain à réaliser 110 milliards d'économies en 1993-1994, vous vous permettez de tels gaspillages. C'est purement et simplement honteux ! Croyez-moi, messieurs de la majorité, si vous persistez dans votre comportement, lors des prochaines élections, vous vivrez la même déroute que celle qui vient de sanctionner vos collègues français.

Il est évident également que la scission de la province de Brabant — je parle maintenant en tant que Bruxellois — va provoquer des difficultés financières supplémentaires pour la Région bruxelloise. En effet, Bruxelles va devoir reprendre à sa charge la totalité du coût de l'enseignement provincial organisé dans la province, ce qui représente un milliard cinquante millions, alors que près de la moitié des élèves fréquentant cet enseignement sont issus d'autres parties de la province ou du pays. Cela ne me dérangeait pas tant que ces écoles étaient financées par un mécanisme s'étalant sur toute la province et mettant à contribution toute la population de la province. Mais maintenant, vous allez provoquer des comptes d'apothicaire. En effet, à partir du moment où vous mettez sur le dos de la Région de Bruxelles la charge totale de l'enseignement provincial à Bruxelles, vous ne pourrez éviter que

l'on fasse des comptes et que l'on s'interroge sur l'opportunité d'accueillir des élèves qui n'habitent pas la Région et de supporter le coût de leur formation. Vous ne semblez pas vous rendre compte du nid à querelles que vous êtes en train de créer ainsi.

Les Accords de la Saint-Michel ainsi que le projet de loi spéciale prévoient que la Région bruxelloise devra dégager un milliard cinquante millions pour financer cet enseignement tandis qu'en contrepartie, Bruxelles ne recevra que 650 millions provenant de la régionalisation du Fonds des provinces, d'où une perte de 400 millions pour une Région qui, déjà aujourd'hui, est à la recherche, dans le cadre de son contrôle budgétaire, des moyens nécessaires pour combler une impasse de 5 milliards, en plus de déficit prévu de 6,3 milliards.

Indépendamment du transfert des compétences de la Communauté française, qui coûtera également des milliards à la Région bruxelloise, toutes vos mesures vont étrangler et couler financièrement cette Région, on ne le répètera jamais assez.

De plus, il est évident que la scission de la province n'est que la préfiguration de la scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles-Hal-Vilvorde. D'ailleurs, à la page 18 des Accords de la Saint-Michel, on peut lire qu'à partir de 1999, il y aura au maximum trois arrondissements électoraux par province et que l'arrondissement électoral de Hal-Vilvorde ne comportera que des cantons électoraux unilingues. Ceux-ci seront d'application non seulement pour les élections directes du Conseil flamand, mais aussi pour les élections des membres de la Chambre des représentants et du Conseil provincial de la nouvelle province de Brabant flamand, à créer. Sur la base de ces dispositions, il sera facile d'affirmer en 1999 que la scission de l'arrondissement était implicitement contenue dans les Accords de la Saint-Michel, et ce n'est pas M. Diegenant qui m'écoute en hochant la tête qui me démentira.

Le professeur Uyttendaele, que la majorité se complait à citer chaque fois qu'il abonde dans son sens, mais renie lorsqu'il s'exprime dans un sens contraire, déclarait dans *La Libre Belgique* du 4 décembre 1992: « Ce texte ne veut rien dire clairement et on pourra donc tout en déduire. »

Telles sont, chers collègues, les raisons pour lesquelles la scission de la province de Brabant est absurde et détestable. On supprime l'un des derniers lieux de dialogue entre Flamands et francophones au centre du pays; on bétonne le carcan physique absurde qui garrotte Bruxelles; on abandonne les francophones de la périphérie; on prend des risques quant à l'efficacité du maintien de l'ordre et de la sécurité en cas de catastrophe naturelle ou de troubles graves, on gaspille les ressources des contribuables. Finalement, on contribue à étrangler financièrement la Région bruxelloise.

Vous me répliquerez que cette province ne fonctionnait plus bien et qu'il fallait donc la supprimer. Si elle ne fonctionnait plus bien, chers collègues, c'est parce que certains la sabotaient de l'intérieur, à commencer par certains hauts fonctionnaires qui prenaient des airs de sainte-nitouche mais qui, en sous-main, sabotaient le fonctionnement interne de la province, parce qu'ils pensaient que la création de deux provinces servirait leurs intérêts bassement politiques ou améliorerait leurs chances de promotion.

Plutôt que de scinder la province, il convenait donc de la réformer, de façon à rendre ces sabotages impossibles.

De heer Valkeniers. — Afschaffen, dat zou het beste zijn.

M. de Donnée. — Au lieu de vitupérer, monsieur Valkeniers, écoutez plutôt ce que l'on dit.

Il fallait organiser la province de Brabant comme on l'a fait pour la Région de Bruxelles-Capitale. Au sein du Conseil et de la députation permanente, il fallait créer des sections francophones et néerlandophones, qui auraient pris en charge les matières communautaires ainsi que les matières régionales du Brabant flamand et du Brabant wallon, et transférer à la Région de Bruxelles-Capitale la totalité des compétences régionales, qui n'étaient plus très nombreuses, puisqu'on venait encore de retirer à la province la police des établissements dangereux et insalubres. Tout au plus, exerçait-elle encore un rôle en matière de recours contre des taxes communales et de contrôle linguistique.

Il fallait donc conserver la province de Brabant et s'en servir comme outil d'exécution et de financement d'accords de coopération entre Bruxelles, le Brabant flamand et le Brabant wallon. La province aurait ainsi pu jouer un rôle identique à celui des communautés urbaines en France.

Vous auriez pu utiliser la fiscalité provinciale pour financer des infrastructures d'intérêt commun, comme le RER. Ce procédé aurait été plus intelligent, mais nous ne sommes pas dans un pays caractérisé par le bon sens et l'intelligence, en matière politique tout au moins.

Même dans l'hypothèse de la scission, le schéma que vous proposez n'est pas valable. En effet, pourquoi maintenir un gouverneur et un vice-gouverneur à Bruxelles? Les arguments de M. Cerexhe ne tiennent pas la route. Rien n'empêchait de confier les compétences du gouverneur en matière de maintien de l'ordre, de sécurité et de gestion des catastrophes au ministre-président de la Région de Bruxelles-Capitale. Vous me rétorquerez peut-être qu'il aurait eu alors deux casquettes, celle de ministre-président de l'Exécutif régional bruxellois et celle de représentant du pouvoir national. Vous savez très bien que tous les bourgmestres ont déjà deux casquettes: ils sont à la fois le chef de la commune et le représentant du pouvoir central dans la commune. Qu'est-ce que cela change à leur autorité? Qu'est-ce que cela change à leur prestige et à leur efficacité? Rien du tout! Selon moi, le ministre-président de la Région bruxelloise aurait parfaitement pu être chargé d'exercer les compétences du gouverneur, en tout cas, en ce qui concerne les articles 128 et 129.

Les matières relevant du vice-gouverneur auraient pu, quant à elles, être confiées à l'Exécutif de la Région bruxelloise. En effet, c'est un organe paritaire sur le plan linguistique. Il prend ses décisions lui-même dans le cadre de consensus et il peut, beaucoup mieux que le vice-gouverneur, exercer un véritable contrôle au niveau de la régularité de l'application des lois linguistiques dans les communes bruxelloises. En effet, les membres flamands de l'Exécutif peuvent évoquer à tout moment un dossier de tutelle. De plus, eu égard à ce type de mission, ils sont beaucoup mieux placés qu'un vice-gouverneur dont les avis sont relégués au fond d'un tiroir. Nos collègues flamands se trompent dans la mesure où ils espèrent renforcer, avec le vice-gouverneur, le contrôle au niveau de l'application des lois linguistiques dans les communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Mais il est trop tard et ils disposent maintenant d'une mesure imparfaite.

M. Cerexhe, qui est absent en ce moment, et je le regrette, a invoqué des arguments fallacieux pour justifier cette mesure absurde. Or, selon moi, rien ne justifiait le maintien d'un gouverneur et d'un vice-gouverneur à Bruxelles. On aurait parfaitement pu se passer de ces deux messieurs, ainsi que des neuf ectoplasmes qui devront les assister au niveau du collège et qui feront office de conseillers à temps partiel, tout en étant rémunérés à temps plein!

Voilà, monsieur le Président, tout le mal que je pense de cet article premier.

En résumé, le premier alinéa, apparemment inoffensif, est préoccupant dans la mesure où il ne réaffirme pas clairement l'union des différentes composantes de l'Etat fédéral. Loin de moi l'idée de remettre en question le principe du fédéralisme dans notre pays car c'est à mon avis la seule façon intelligente d'organiser notre Etat. Cependant, il doit s'agir d'un fédéralisme d'union, d'un fédéralisme centripète et non centrifuge.

En ce qui concerne la province de Brabant, c'est un « mauvais coup » pour Bruxelles, pour les francophones du Brabant et pour le contribuable. C'est un « mauvais coup » sur le plan technico-économique pour la gestion de la région centrale du pays et enfin, c'est un mauvais coup pour la sécurité de nos concitoyens!

Bravo messieurs! Continuez sur cette voie. J'espère que le résultat des élections en France fera réfléchir certains d'entre vous, notamment les Ecolos. Ceux-ci devraient en effet comprendre qu'il n'est pas payant de se mettre à la remorque d'autres partis politiques et d'une majorité gouvernementale menant une politique aussi détestable. (*Applaudissements.*)

De Voorzitter. — Dames en heren, de heer Valkeniers heeft gevraagd heel even het woord te mogen voeren om te reageren op de uiteenzetting van de heer de Donnée.

Het woord is dus aan de heer Valkeniers.

De heer Valkeniers. — Mijnheer de Voorzitter, ik vind dat de heer de Donnée zeer sterk overdrijft. Het standpunt van de Volksunie is dat de provincies gerust mogen worden afgeschaft. Dit zou pas een ernstige besparing zijn. Natuurlijk zijn wij niet sterk genoeg om dit te realiseren en blijven de provincies dus bestaan.

De heer Arts. — Is dat ook de mening van uw Limburgse collega's?

De heer Valkeniers. — Mijnheer Arts, u weet zelf ook wel dat men zich moet aanpassen aan de bestaande toestand. Als ex-burgemeester van een grote gemeente, namelijk Dilbeek, kan ik u verzekeren dat de contacten die de burger tijdens zijn hele leven heeft met de provincie, zeer miniem zijn. Men kan eventueel naar een provinciale school gaan, men kan misschien problemen hebben om een bouwvergunning te krijgen, maar dat zijn dan ook ongeveer de enige contacten met de provincie. Laten wij het belang van de provincie dan ook niet overdrijven. Daarom ook kunnen de provincies gemakkelijk worden afgeschaft.

Mijnheer de Donnée, waarschijnlijk herinnert u zich nog wel dat de heer du Monceau de Bergendal, een Franstalige uit Waals-Brabant, zelf een voorstel tot splitsing van de provincie heeft ingediend. U beweert dat Brussel daardoor van de rest van het land wordt afgesneden. Denkt u nu werkelijk dat dit het geval zal zijn, dat iemand van ons daardoor niet meer naar Brussel zal gaan, of een Brusselaar niet meer naar ons zal komen? Daar overdrijft u toch zeer erg. Voor de Franstaligen uit de periferie kunnen er misschien hier of daar problemen rijzen. Er zijn echter heel wat Vlamingen naar Wallonië uitgeweken — in Waals-Brabant, zelfs in de streek van Namen, wonen heel wat Vlaamse boeren — en zij hebben zich aangepast. Zij hebben geen faciliteiten gevraagd. Voor de Franstaligen is nu het ogenblik gekomen om zich aan te passen en zich te realiseren dat de grenzen zijn getrokken.

U spreekt over de aanpassing van de kantons. Was het daarvoor niet de hoogste tijd? Een gemeente zoals Dilbeek behoorde tot drie kantons: twee Vlaamse en een tweetalig. Laten wij eerlijk zijn: de aanpassing van de kantons is een blijk van goed bestuur en niemand die ernstig aan politiek doet, zal dit ontkennen.

U beweert dat er problemen inzake ordehandhaving zullen rijzen indien er bijvoorbeeld morgen een vliegtuig neerstort of een ramp gebeurt op de grens tussen Brussel en Vlaams-Brabant. Dit kan echter even goed gebeuren op de grens tussen Vlaams-Brabant en Limburg of de grens tussen Waals-Brabant en Henegouwen.

De heer de Donnée. — Waarom dan nog een extra grens creëren?

De heer Valkeniers. — In die gevallen moet ook voor samenwerking worden gezorgd. Wat u zegt is helemaal geen argument en het is niet eerlijk de bevolking daarmee op te jatten.

Waarom is een ingewikkelde regeling uitgewerkt voor de vice-gouverneurs? Omdat de Franstaligen in de periferie altijd opnieuw bescherming vragen. Daarom ook bestaat de samenwerking tussen de periferie en Brussel. De Franstaligen zelf roepen dus een dergelijk ingewikkeld systeem in het leven en indien zij zich zouden aanpassen, zoals de Vlamingen in Wallonië hebben gedaan, dan zou er geen enkel probleem zijn.

Mijnheer de Voorzitter, ik wil geen misbruik maken van de tijd die u mij hebt gegeven en ik besluit met het onderwijs in Brussel. Ik ben zelf in Brussel naar twee scholen geweest. Laten wij eerlijk zijn: het is juist dat de Vlaamse scholen in Brussel in leven worden gehouden door de Vlamingen uit de periferie. De Franstaligen uit de periferie eisen echter het recht op hun kinderen naar Franstalige scholen in Brussel te kunnen sturen. Het mes snijdt dus aan twee kanten. De afschaffing van de provincies zou dus een veel eenvoudiger oplossing zijn. Het ingewikkelde systeem dat wij nu krijgen, vloeit voort uit het feit dat de Franstaligen in de periferie niet bereid zijn te aanvaarden dat zij niet in Brussel wonen.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Goovaerts.

De heer Goovaerts. — Mijnheer de Voorzitter, wij bespreken artikel 1 van de Grondwet. Het bepaalt dat België is ingedeeld in provincies, het somt deze provincies op en bepaalt vervolgens dat de wet het grondgebied kan indelen in een groter aantal provincies.

In 1970 wordt aan dit artikel 1 toegevoegd: « Een wet kan bepaalde gebieden, waarvan zij de grenzen vaststelt, aan de indeling in provincies onttrekken, ze onder het rechtstreekse gezag plaatsen van de uitvoerende macht en ze een eigen statuut toekennen. »

De heer Seeuws, ondervoorzitter, treedt als voorzitter op

Het laatste lid van artikel 1 beschrijft de bijzondere meerderheid waarmee die wet moet worden aangenomen.

De eerste drie leden van dat artikel 1 behandelen de provincies veeleer als territoriale dan als bestuurlijke entiteiten. De aanvulling van 1970 handelt echter over de provincies als bestuurlijke entiteiten, zoals blijkt uit de zinsnede: « ... ze onder het rechtstreeks gezag plaatsen van de uitvoerende macht en ze een eigen statuut toekennen. »

Van deze beschikking is echter nooit gebruik gemaakt, maar van de bijzondere meerderheid omschreven in het daaropvolgende lid echter des te meer.

Aan de auteurs van dat voorstel van nieuwe grondwettekst vraag ik dan ook waarom ze een beschikking handhaven waarvan twee decennia lang geen gebruik is gemaakt en waarvan de bepalingen haaks staan op de huidige institutionele inrichting. Het is toch moeilijk verenigbaar met de huidige bevoegdheidsverdeling dat de nationale wetgever, zij het dan met een bijzondere meerderheid, een bepaald gebied zou kunnen onttrekken aan een Vlaamse of een Waalse provincie. Nog vreemder is dat de indieners aan de gewone nationale, weldra federale, wetgever de mogelijkheid laten ons land in te delen in een groter aantal provincies dan nu in deze nieuwe wet worden opgesomd. Had dit niet kunnen worden geschrapt, zeker met artikel drie voor ogen, dat niet voor herziening vatbaar is? Ik had dus graag vernomen waarom het derde en het vierde lid van het huidige artikel 1 behouden blijven.

Laat ons nu de hoogst merkwaardige constructie van de voorgestelde tekst van artikel 1 even bekijken.

Het eerste lid luidt: « België is een federale Staat, samengesteld uit de Gemeenschappen en de Gewesten. » Het begrip federale Staat is echter een bestuurlijke of een staatsrechtelijke omschrijving, geen territoriale.

Over de Gemeenschappen wordt in de nieuwe Grondwet meer uitgebreid gehandeld onder artikel 1bis, artikel 3ter, artikel 59bis en artikel 59ter. Voor de Gewesten moeten we echter helemaal naar artikel 107quater. Daar lezen we dat er drie Gewesten zijn, het Vlaamse, het Waalse en het Brusselse Gewest.

Het tweede lid van het nieuwe artikel 1 bepaalt in welke provincies respectievelijk het Vlaamse en Waalse Gewest zijn ingedeeld; hier verschijnen dan Vlaams-Brabant en Waals-Brabant. Het is zeer merkwaardig dat het derde Gewest, het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, hier niet wordt vermeld. Men zou kunnen denken dat dit Gewest niet behoort tot het grondgebied van België, of minstens dat het een Gewest zonder grondgebied is. Waarom hebben de indieners het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest hier niet vermeld, terwijl daarover in de volgende twee alinea's uitvoerig en uitdrukkelijk wordt gehandeld?

Het is dus niet uit valse schroom dat de Vlaamse collega's het autonoom statuut van Brussel zo verdoezelen. Het is wellicht weggelaten omdat de bestuurlijke verhouding tussen het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest en de provincie uiterst dubbelzinnig is.

Alvorens hierop dieper in te gaan, wil ik het echter hebben over het lot van de provincie Brabant. Brabant is het laatste restant van het hertogdom Brabant, waarvan de hertogen Brabants, dus Nederlands spraken. De hertogen verbleven eerst in Leuven en daarna in Brussel. Het hertogdom was een bakermat van stede-

lijke democratie. Dit blijkt uit de Blijde Intrede en uit de vele stadscharters. Brabant heeft ook altijd Franstalige én Nederlandstalige gebieden omvat.

De Belgische provincie Brabant is met enige moeite tweetaalig geworden. De Vlaamse vice-gouverneur werd in 1964 niet echt met enthousiasme ingehaald. Later beterde dat wel. Ook de staatsvorming van 1970 werd moeilijk verteerd. Na de staatsvorming van 1980, en zeker na die van 1988, werd het steeds maar moeilijker.

Vandaag is de splitsing van de provincie Brabant dan gezegd onafwendbaar. Men zegt wegens de administratieve taken van de provincie. Wij moeten toch niet naïef zijn. De herziening van dit grondwetsartikel is immers partijpolitiek geïnspireerd. Brabant is het enige niveau, naast het federale niveau, waar coalities tussen Franstalige en Nederlandstalige partijen nodig zijn. In de bestendige deputatie van de provincie Brabant zijn bovendien ook de liberalen onontbeerlijk in de coalitie. In de Vlaamse Gemeenschapscommissie was een CVP'er zo vriendelijk te onderstrepen dat de splitsing eigenlijk een verwezenlijking was van het CVP-congres van 1980.

Ik ken de provincie Brabant. Ik durf dan ook te zeggen dat ze moedwillig, van binnenuit, ondermijnd is, zodat het lot dat haar vandaag beschoren is, onafwendbaar werd. Men noemt de splitsing van Brabant ook wel de kroniek van een aangekondigde dood. Niemand schijnt zich ook zorgen te maken over de opinie van de Brabanders zelf. Nochtans leverden verschillende peilingen onder de Brabanders een meerderheid van tegenstanders tegen de splitsing op.

Intussen is ook al beslist dat Leuven de hoofdplaats van Vlaams-Brabant wordt. De Hallenaars, de Vilvoordenaars en de «Pajotters» staan anders niet te springen om met hun dossiers naar Leuven te reizen.

De heer De Croo. — Burgemeester Van Sina wordt provinciegouverneur.

De heer Schiltz. — De splitsing van de provincie Brabant staat toch in het gemeenschappelijk tienpuntenprogramma van de Vlaamse partijen. Het gaat hier niet om een samenzwering van de CVP. Die splitsing is toch de algemene wens van het Vlaamse land.

De heer Goovaerts. — Wat samenzweringen betreft, bent u op het ogenblik slecht geplaatst, mijnheer Schiltz. Als oppositiepartij steunt u het Sint-Michielsakkoord van de Regering die aan het vallen is. (*Samenspraak.*) Van dat hele Sint-Michielsakkoord zal misschien niets in huis komen. Dan zult u gekregen hebben wat u gevraagd hebt. (*Samenspraak.*)

De Voorzitter. — Mijnheer Valkeniers, wilt u de spreker aan het woord laten? Wij zijn hier niet in de Vlaamse Raad.

De heer Goovaerts. — De gouverneur en de vice-gouverneur van Brabant blijven. Er komen bij: een gouverneur en een adjunct-gouverneur voor Vlaams-Brabant, een gouverneur voor Waals-Brabant, een bestendige deputatie, een provincieraad, twee gouvernementshuizen, drie residenties en negen rechters.

De heer Valkeniers. — U ging akkoord met de splitsing.

De heer Goovaerts. — Mijnheer de Donnée, u bent een intelligent man. Ik wist echter niet dat u een onverbetterlijk optimist bent. U hebt gesproken over 21 personen. Over tien jaar zullen het er geen 21, maar honderden zijn die zullen moeten worden betaald ingevolge de manier waarop men de splitsing van de provincie Brabant realiseert.

De heer Valkeniers. — Dat is zuivere demagogie.

De heer Goovaerts. — Op het vlak van demagogie heb ik van u niets te leren, mijnheer Valkeniers.

De heer de Donnée. — Twaalf plus negen is nog altijd eenentwintig.

De heer Goovaerts. — Ja, maar er zal een exponentiële groei zijn en geen optelling.

Mijnheer de Voorzitter, ik kom even terug op het artikel 1, 3^o en 4^o.

In de toelichting lees ik dat Brussel niet onttrokken wordt aan de indeling in provincies. Brussel zal geen verkozen provinciale organen meer hebben. De gouverneur en de vice-gouverneur worden gehandhaafd met de bevoegdheden bepaald in de provinciewet. (*Samenspraak.*)

De Voorzitter. — Mijnheer Valkeniers, ik vraag u nogmaals de spreker aan het woord te laten. Op deze manier is geen debat mogelijk.

De heer Goovaerts. — Mijnheer Valkeniers, ik heb liever dat u zich tot mij richt.

De Voorzitter. — Mijnheer Goovaerts, dit is geen tegensprekelijk debat. Gelieve uw uiteenzetting voort te zetten.

De heer Goovaerts. — Ik herinner hier graag aan de nadrukkelijke vragen die in de Kamer door CVP-volksvertegenwoordiger, de heer Tant, werden gesteld. Ik zal ze even herhalen. Waar en hoe zullen de gouverneur en de vice-gouverneurs zich institutioneel situeren? Men zal mij onmiddellijk antwoorden dat er een bijzondere wet komt en dat er nog allerhande wetten zullen worden goedgekeurd, zodat alle problemen in de toekomst zullen worden opgelost. Dat is de trein der traagheid waarmee men ons wil doen rijden.

Kan men toelichten hoe de gouverneur en de vice-gouverneur zich zullen verhouden tot de federale Regering en haar minister van Binnenlandse Zaken, enerzijds, en tot de Brusselse Executieve, anderzijds? Het gaat nog altijd om vragen van de heer Tant! Wat zal hun titel zijn: gouverneur of vice-gouverneur van Brabant of van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest? Of, worden het commissarissen van de federale Regering? Wat gebeurt er met de verordenende bevoegdheid van de gouverneur? Wat gebeurt er met de fiscale bevoegdheid? Krijgt het Brussels Hoofdstedelijk Gewest een bijkomende fiscale bevoegdheid of valt de provinciale bevoegdheid weg? Blijft de gouverneur deel uitmaken van het college van gouverneurs?

In de eerste plaats stellen we vast dat de tekst van de alinea's 3 en 4 volkomen onbegrijpelijk is. De toelichting is dat nog meer. Nergens staat dat de gouverneur en de vice-gouverneur bevoegdheden behouden. De tekst is daar trouwens niet op zijn plaats. Als die tekst dan toch al in de Grondwet hoort te staan dan zou hij beter in artikel 108 of 108ter worden ingeschreven. Maar aangezien die niet voor herziening vatbaar zijn verklaard, kan hij enkel in de bijzondere wet terecht.

In de toelichting wordt gesproken over provinciale taken van algemeen belang. De toelichting die ik hierover kreeg in de commissie is mij nog altijd niet duidelijk. Wat moet men eigenlijk verstaan onder die taken die niet passen in de sfeer van artikel 107quater, noch in die van artikel 59bis? Lees ik het goed dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest andere provinciale taken toegewezen kan krijgen, die dan kunnen worden toevertrouwd aan «elke instelling waarvan het de leden benoemt,...»

In de Kamer waren er nog vragen over de rol en de functie van de bestendige deputatie bij de gemeenteraads- en OCMW-verkiezingen. De gelijktijdigheid van provinciale en gemeenteraadsverkiezingen doet inderdaad vragen rijzen. Wie zal toezicht houden op en uitspraak doen over de Brusselse gemeenteraads- en OCMW-verkiezingen? Zal men hiervoor een beroep doen op dat college van negen personen, of moet hiervoor misschien een ander college worden opgericht? Wellicht kunnen we hiervoor nog amendementen indienen op de gewone of de bijzondere wet. Als het college van negen personen bevoegd zal zijn, in welke mate zullen die personen dan onafhankelijk zijn? Waar zullen die personen vandaan komen? Hoelang zullen ze mogen blijven? Hoe zal de taalverhouding in dat college er uitzien, wetende dat de bestendige deputatie taalkundig paritair is samengesteld?

Op welke basis zullen de provincieraadsverkiezingen worden georganiseerd? Voor Vlaams-Brabant werden twee scenario's geschreven: één met drie districten, wat de kleine partijen niet goed vinden, en één met vijf districten. Welk scenario zal het uiteindelijk halen?

Tenslotte is er nog de overgangsbepaling. Wat zal het gevolg zijn van vervroegde provincieraadsverkiezingen op de provinciale senatoren in de hypothese dat de Senaat in zijn huidige samenstelling nog bestaat? Blijven ze nog zitting hebben in de Senaat als de provincieraad is vernieuwd?

In het tweede lid van de overgangsbepaling moet er een dubbel punt komen tussen de woorden «provincies» en «Antwerpen». Het derde lid is eigenlijk geen overgangsbepaling. Het had beter in de tekst zelf van artikel één gestaan of in de bijzondere wet.

Over de provincie Brabant en artikel 1 zou nog veel meer kunnen worden gezegd, maar ik beperk mij tot het essentiële. Te geleger tijd, en wellicht tot uw aller voldoening, zal de VLD desaan gaande nog wel een aantal amendementen indienen. (Applaus.)

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Vandenberghe.

De heer Vandenberghe. — Mijnheer de Voorzitter, ik wil mijn uiteenzetting beginnen met de rapporteur te feliciteren voor zijn uitstekend verslag over de bespreking van de herziening van artikel 1 van de Grondwet en voor zijn uiteenzetting van vanochtend.

Het voorgestelde artikel 1 maakt een belangrijk sluitstuk uit van de beoogde herziening van de Grondwet. Het omschrijft België als een federale Staat samengesteld uit Gemeenschappen en Gewesten. Deze eenvoudige zin heeft een belangrijke conceptuele, juridische en politieke betekenis.

Conceptueel situeert de federale Staat zich tussen de eenheidsstaat en de confederatie van Staten, tenminste indien men deze binaire indeling van Staten als een *summa divisio*, als een opperste verdeling aanziet.

De eenheidsstaat vertrekt van eenvoudige structuren met één centrum van besluitvorming, één juridische orde, met aan de top van die juridische orde de Grondwet die wordt bewierookt alsof het ging om de twaalf tafelenwet. Elke institutionele verscheidenheid wordt daaraan ondergeschikt. Wanneer men van deze eenvoudige structuur vertrekt, wordt elke niet-unitaire denken allicht als zeer complex en Kafkaïens beschouwd. Wiens begrip niet verder rijkt dan een eenvoudige unitaire benadering, zal allicht Kafka ter hulp roepen en het voortdurend hebben over de complexiteit. Deze opvatting is echter volkomen achterhaald en hoort thuis in het juridisch antiquariaat.

De andere benadering is die van de confederatie die uitgaat van het bestaan van meerdere Staten die via internationale afspraken samenwerken om een geheel van doelstellingen te realiseren. Daartoe worden dan gemeenschappelijke instellingen in het leven geroepen met limitatief opgesomde bevoegdheden. In de confederatie heeft de confederale juridische orde een eigen rol, los van de nationale juridische orde, waarop zij geen invloed uitoefent.

Anders dan wat wij hier uitentreuren door sommigen horen herhalen, neemt de federale Staat een intermediaire positie in met een dubbele juridische structuur, eigen federale instellingen op federaal niveau — wat in een confederatie niet bestaat — en eigen instellingen voor de deelstaten, wat in een unitaire Staat dan weer niet bestaat. In een federale Staat heeft de burger in zekere mate een dubbel burgerschap; hij is lid van de deelstaat én van de federale Staat.

Het op deze manier zuiver geformuleerde concept wordt in de praktijk van diverse landen heel wat genuanceerder aangetroffen. Men citeert voortdurend de heer Van den Brande als de boeman van de Senaat...

M. de Donnée. — Il est dommage qu'il ne vienne jamais ici. Il serait intéressant de l'entendre.

De heer Vandenberghe. — ...maar van hen die dat zeggen, mag men toch verwachten dat zij een inspanning doen om te begrijpen dat deze uitgangspunten in de praktijk steeds op een erg verschillende wijze worden gerealiseerd. Er zijn federaties met confede-

rale kenmerken en er zijn federaties met unitaire karaktertrekken waar het federaal recht, in de hiërarchie der normen, eventueel primeert op de deelstatennormen. Anderzijds is een federatie waar men aan de deelstaten de bevoegdheden geeft zoals bedoeld en opgesomd in het nieuwe artikel 68 namelijk de verdragsluitende bevoegdheden op internationaal vlak, een federatie met confederale kenmerken. Dat is de betekenis van artikel 68. Bij de bespreking van artikel 68 hebben wij trouwens onderstreept dat aan de deelstaten op internationaal niveau bevoegdheden worden gegeven die niet noodzakelijk passen in een klassiek federaal beeld, maar dat dit verzoenbaar is met een federale optie. Ik meen bijgevolg dat de eerste betekenis van de woorden «federale Staat» een conceptuele optie is, maar met een verscheidenheid die daaraan eigen is.

Ten tweede, heeft België als federale Staat ook een belangrijke juridische betekenis. De regel is niet louter semantisch. De betekenis van deze regel is dat de Grondwet, na goedkeuring, federaal moet worden gelezen en als federaal moet worden geklasseerd, en niet meer prefederaal of unitair, zoals dit tot op heden het geval was. Federalisme staat immers voor een aantal juridische uitgangspunten en beginselen, namelijk de autonomie van de deelstaten en de participatie van deelstaten en federatie in een gezamenlijk bestuur. Alle grondwetsartikelen moeten in dit licht worden gelezen. Daarom heb ik bij de bespreking van de vorige artikelen altijd overtuigd de mening verdedigd dat de discussie over de impliciete wijziging van andere artikelen een louter theoretische discussie was omdat het uitgangspunt van artikel 1 van de Grondwet, de federale optie, een totaal nieuw licht werpt op onze Grondwet en omdat de Grondwet, onder deze nieuwe belichting, totaal anders moet worden gelezen.

Wanneer federalisme staat voor de beginselen autonomie voor de federale Staat en de gefedereerde Staten, binnen hun eigen bevoegdheidsfeer en participatie, samenwerking tussen de federale Staat en de gefedereerde Staten, brengt dit enerzijds het respect voor de eigenheid tot uiting en anderzijds de wil tot synthese en overleg.

Artikel 1 van de Grondwet voert dan ook een federale dialectiek in de Grondwet in, een dynamische, en ik durf zelfs zeggen een elastische werking. Men heeft hier dikwijls de ode aan de letter van de oude Grondwet horen voordragen. Het waren bijna elegische verzen die hier werden geciteerd en waarbij men een of andere hoogleraar ter hulp riep. Eén van de grote kenners van het federalisme op internationaal vlak, professor Friedrich, schreef hier over het volgende: «Les relations fédérales sont fluctuantes par la nature même des choses.»

De variabiliteit en de flexibiliteit van de federale optie staat tegenover de rigiditeit, de verkramptheid van een unitaire benadering van de samenleving. Ik denk dat die benadering echter tot het verleden behoort, dat artikel 1 een eigen juridische betekenis heeft en na goedkeuring ervan, een eigen leven zal leiden.

Een derde belangrijk punt van deze eerste zin is de politieke betekenis. De bedoeling is natuurlijk een politiek federaal model in te voeren, dat verder gaat dan een louter juridische of conceptuele benadering. De federale optie komt tot uiting in de andere voorgestelde artikelen. De rechtstreekse verkiezing van de Raden is daarin een sleutelement, omdat het de autonomie van de gefedereerde Staten bevestigt. Zij komt eveneens tot uiting in de gewijzigde redactie van de federale Grondwet, de oprichting van een federaal Parlement en de bevestiging van het Arbitragehof als constitutioneel Hof voor de beslechting van bevoegdheidsconflicten.

De hervorming van de Staat heeft tot doel de middelen ter beschikking te stellen van het beleid om een politiek te voeren die het effectief functioneren van onze instellingen verzekert. Het beter en effectief functioneren van onze instellingen is de werkelijke doelstelling die door het federalisme wordt beoogd.

Het federaal model is van nature een complex model. Complexiteit impliceert ook een grotere breekbaarheid; complexe zaken zijn breekbaarder. Men moet echter voor ogen houden dat de autonomie en de participatie op wederkerige wijze moeten worden begrepen.

De bedoeling is in de federatie te integreren in verscheidenheid en eenheid wat de wederkerigheid van de rechten en de plichtenpositie op elk niveau onderstreept. Daarbij beschikt de federatie

over eigen ondersteunende elementen: een federaal Parlement waar de nieuwe Senaat zijn eigen rol zal spelen. Dit zal morgen wellicht duidelijker tot uiting komen dan vandaag. Het dubbelmandaat, het feit dat men tegelijkertijd lid is van een nationale en van een regionale instantie is in zekere mate dubbelzinnig. De heer de Donnée miskent dit voortdurend. Mij stoort het geenszins dat de heer Suykerbuyk iets anders zegt dan de heer Van den Brande. Dit is immers eigen aan een federale optie. In de deelstaten kan men de autonomie benadrukken terwijl men op federaal niveau de integratie in de federatie bepleit.

Mijnheer de Donnée, ik beweer dat de nieuwe instellingen een veel duidelijker beeld zullen bieden en veel minder aanleiding zullen geven tot dubbelzinnigheid omdat er op federaal niveau en op het niveau van de deelstaten eigen instellingen bestaan. Ieder zal zijn eigen verantwoordelijkheid dragen.

De heer Van Belle. — Wat doet u dan met het principe van de *Bundestreue*?

De heer Vandenberghe. — Daarover hebben wij onder artikel 107ter-bis gesproken. De wederkerigheid is eigen aan het federaal model, hierover bestaat geen twijfel.

Mijnheer de Voorzitter, men zou kunnen beweren dat artikel 1 te complex is, meer bepaald waar het de overdracht van de provinciale bevoegdheden in Brussel organiseert. Artikel 1 had eenvoudig kunnen bepalen dat, aangezien op Brussels niveau het provinciaal niveau wordt afgeschaft, deze bevoegdheden worden toegewezen aan de in Brussel levende hogere overheden.

Artikel 1 werd echter gepreciseerd op aanvraag van de inwoners van Brussel en de vertegenwoordigers van de Brusselse gemeenschap. Men was van oordeel dat de bevoegdheidsverdeling in Brussel deze precisering vergde in het licht van de afschaffing van de provincie en dat daartoe een meer complexe techniek moest worden gebruikt. Deze complexe techniek is eigen aan de complexe machtsuitoefening in Brussel, dat niet zonder meer een derde Gewest is, maar dat als stadsgewest, als hoofdstedelijk Gewest, een eigen structuur met eigen kenmerken heeft. Deze kenmerken zijn ook eigen aan andere federaties, waar stadsgewesten niet dezelfde juridische kenmerken hebben als de andere Gewesten.

De CVP verheugt zich eveneens ten eerste over de splitsing van de provincie Brabant. Het gaat niet over een politiek-economische ketterij, maar over een belangrijke stap vooruit uit democratisch oogpunt en met het oog op een efficiënt bestuur. Wij stellen vast dat Brabant reeds jaren in een bestuurlijk immobilisme was terechtgekomen waarbij er geen dialoog meer bestond tussen Nederlandstaligen en Franstaligen. Het verwondert mij dat men Brabant nu beschouwt als het laatste bindteken in België, want Brabant was allang geen bindteken meer. Alle gemeenschappen in Brabant bestuurden in een systeem van *chambre à part*. Het typevoorbeeld hiervan was het feit dat de provinciale bevoegdheden niet meer rechtstreeks op provinciaal niveau werden uitgeoefend. Om de conflicten in Brabant op te lossen had men immers allerlei intercommunales opgericht, omdat op provinciaal niveau geen effectieve politieke besluitvorming meer denkbaar was. Nu zouden wij het einde van België beleven met de splitsing van Brabant. Ieder verhaal heeft natuurlijk zijn einde, maar het is niet zinnig om deze argumenten naar voren te brengen, te meer daar er in Brabant een systeem van communicerende vaten functioneerde waarbij de Vlaamse Gemeenschap, spijtig genoeg naar Belgische traditie, de betalende partij was. Laten wij het arrondissement Leuven bekijken. Ik hoop dat Leuven de hoofdstad van Vlaams-Brabant wordt. Ik wacht op de reactie van collega De Grauwe op de uiteenzetting van collega Goovaerts, die namens de VLD de Vilvoordenaars en Hallenaars oproept om een nieuwe gemeentekrijg tegen Leuven te voeren. Het is belangrijk in het arrondissement Leuven te vermelden dat dit het standpunt van de VLD is.

De heer Valkeniers. — Mijnheer Vandenberghe, wij zijn het met u eens dat het Leuven moet worden.

De heer Vandenberghe. — Dank u wel, mijnheer Valkeniers.

De heer Valkeniers. — Alles bij elkaar betekenen de provincies toch niet zoveel. (*Gelach.*)

De heer Vandenberghe. — Het arrondissement Leuven en de Vlamingen in het algemeen hebben duidelijk geleden onder het bestuur van de provincie Brabant. Ik veroorloof mij enkele cijfers te geven. Uit de begroting van de provincie Brabant blijkt dat in 1991 aan de provinciale instellingen van Waals-Brabant 76 179 656 frank aan toelagen werd verleend en aan de provinciale onderwijsinstellingen van Vlaams-Brabant slechts 49 364 889 frank, terwijl slecht 14,3 pct. van de bevolking in Waals-Brabant woont tegenover 43,22 pct. in Vlaams-Brabant. Ik begrijp dat de Franstaligen zo kwaad zijn, vermits zij Leuven als wingewest aanzien, waar de taksen en belastingen worden geheven, waar de inwoner van het Pajottenland de belasting mag betalen die in Nijvel of Brussel wordt uitgekeerd om de bevoorrechte positie van de Franstaligen te verstevigen. De heer de Donnée heeft gezegd dat de meerderheid niet kan tellen en daarom breng ik hier even de cijfers naar voren.

De heer de Donnée. — Mijnheer Vandenberghe, er zijn toch mensen uit het Pajottenland die in de Vlaamse provinciale scholen in Brussel les volgen. Waarom moeten de Brusselaars voor deze mensen betalen?

De heer Vandenberghe. — Mijnheer de Donnée, ik heb u de cijfers van Waals-Brabant gegeven, ik heb Brussel niet als voorbeeld genomen en ik denk niet dat de mensen uit het Pajottenland naar de provinciale scholen van Waals-Brabant gaan. Bij de verdeling van het Provinciefonds wordt slechts voor 50 pct. rekening gehouden met de bevolking en voor 30 pct. met de bestaande schooltoelagen die, zoals u weet, niet op basis van het bevolkingsaantal worden uitgekeerd. Ook voor de andere provinciale taken stelt men vast dat Vlaanderen met 43,22 pct. van de bevolking slechts 23,8 pct. van de uitgaven krijgt, terwijl Wallonië met 14,3 pct. van de bevolking 20,8 pct. van de uitgaven krijgt. De meerderheid wilde een einde maken aan het bestuurlijk immobilisme waarmee Vlaams-Brabant systematisch wordt benadeeld. De splitsing van Brabant is daarvoor de geschikte oplossing. Een bijkomende benoeming van een gouverneur of adjunct-gouverneur zal ons daarover niet van mening doen veranderen.

Zoals altijd heeft de oppositie een louter statische opvatting over de staatshervorming en ziet ze de kansen niet die deze hervorming in zich draagt. De splitsing van Brabant geeft de mogelijkheid aan de Vlaamse Brabanders om opnieuw te beginnen. Wanneer men opnieuw begint, moet men een politieke evaluatie maken van wat men tot op vandaag heeft gedaan. Zo moet het probleem van de intercommunales opnieuw worden onderzocht. De herinrichting van de infrastructuur en de heroriëntering van de middelen dringen zich op. Voor het handhaven van de bestuurlijke ordening zouden extra uitgaven noodzakelijk zijn, maar de hervorming maakt een bestuurlijke sanering mogelijk waardoor de duidelijkheid op het provinciaal niveau in Brabant wordt hersteld. Bij de splitsing van Brabant kan ook het Gerechtelijk Wetboek worden gewijzigd. Bij de bespreking van de gewone wet zullen we daarop uitgebreid terugkomen. Door de wijziging van het wetboek kunnen we er ons van verzekeren dat de Vlaamsbrabantse magistraten hun recht van voordracht volledig kunnen waarnemen.

Collega's, ik wil opnieuw het voorbeeld van de communicerende vaten aanhalen en illustreren welke prijs het arrondissement Leuven systematisch heeft moeten betalen. Volgens het aantal zaken en volgens het aantal magistraten bij de rechtbank te Leuven heeft het arrondissement bij het Hof van beroep te Brussel recht op acht à negen raadsheren. Vandaag heeft Leuven er maar drie, omdat de voordrachten altijd politiek unitair door de Brabantse provincieraad worden gedaan waar Brussel en Wallonië een dominerende rol spelen.

In de toekomst zullen de inwoners van Vlaams-Brabant zelf de magistraten voorstellen die in Brussel de Vlaamse bevolking bij het hof van beroep zullen vertegenwoordigen. Voor assisenzaken die te Leuven zullen voorkomen, is het nuttig dat er een eigen jury is. De jury is toch de vertegenwoordiger van de bevolking. De vertegenwoordiging van de bevolking in Vlaams-Brabant moet dus bestaan uit inwoners van Vlaams-Brabant. Voor de beoordeling van zware misdrijven in Vlaams-Brabant is het dus perfect verdedigbaar dat de juryleden aangeduid worden onder de bevolking van Vlaams-Brabant en niet onder de bevolking van de gehele provincie Brabant.

De statische lezing van de staatshervorming heeft geen toekomst. Het is de lezing van het verleden. Vlaams-Brabant heeft mogelijkheden en staat voor een belangrijke uitdaging. Ik durf de provincie te vergelijken met West-Vlaanderen of met Limburg. Ik deel de mening van collega Valkeniers over de provinciale orde niet. In beide provincies — en ik heb ze als voorbeeld gekozen omdat ik ze beter ken — kunnen we in de afgelopen twintig jaar een groot dynamisme vaststellen.

De heer Valkeniers. — Evenveel kan gezegd worden van de Vlaamse Regering.

De heer Vandenberghe. — De provinciale overheid heeft een belangrijke rol gespeeld en een belangrijke bijdrage geleverd tot de vooruitgang van de bevolking. Men kan niet zeggen dat Vlaams-Brabant door een vergelijkbare dynamiek werd geschaagd.

Laten we ook de economische ontwikkeling en de investeringen in de verschillende provincies even vergelijken. Welke grote industriële infrastructuur zijn er nog in het arrondissement Leuven aanwezig? Sinds de jaren zeventig en tachtig is het ene grote bedrijf na het andere in Leuven gesloten zonder dat in een vervangende tewerkstelling werd voorzien.

Wij staan voor een belangrijke economische uitdaging. Wij zitten met het probleem van de grondprijzen, dat toch een belangrijk probleem is voor Vlaams-Brabant, het natuurlijke hinterland van Brussel. Er moet dus een aangepast woningbeleid worden gevoerd. Een eigen provincie Vlaams-Brabant kan hier initiatieven nemen. Zo'n provincie kan beter de moeilijkheden en de noden van onze eigen bevolking bevatten.

Wij worden ook geconfronteerd met het probleem van de internationalisering van het land. De provincie Vlaams-Brabant zal hier in eerste orde om bekommerd zijn. De taalgaafheid van het land moet immers worden beschermd.

Tot daar, mijnheer de Voorzitter, het belang en de betekenis van het nieuwe artikel 1 van de Grondwet. Men leest in een artikel van de wet wat men erin wenst te lezen. Ik wens in dit artikel positieve zaken te lezen. Alleen door zijn verantwoordelijkheid te nemen kan men aan de burgers een politiek perspectief bieden.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Cardoen.

De heer Cardoen. — Mijnheer de Voorzitter, de provincie speelt inderdaad een belangrijke rol in het economische en sociale leven.

De heer Valkeniers. — Zij kan dat spelen.

De heer Cardoen. — De provincie moet er echter voor zorgen dat de burger, waarrond alles toch draait, op een normale manier de provinciediensten kan bereiken. Voor Vlaams-Brabant rijst hier een specifiek probleem, wanneer Leuven de hoofdstad zal worden van die provincie. Op zich heb ik met de keuze van die hoofdplaats geen moeite. Men kan echter niet ontkennen dat de bevolking van een groot gedeelte van de nieuwe provincie ver verwijderd zal wonen van de nieuwe hoofdplaats. Daarom moeten volgens mij een aantal diensten die voor de burger belangrijk zijn, gedecentraliseerd worden, zodat zij bereikbaar zijn voor de inwoners van het arrondissement Halle-Vilvoorde.

De Voorzitter. — Het woord is aan de heer Pataer.

De heer Pataer. — Mijnheer de Voorzitter, het is uiteraard nogal vreemd dat de Senaat, na reeds een hele reeks nieuwe artikelen van de Grondwet te hebben herschreven, nu pas aan een bespreking toe is van het voor herziening vatbaar verklaarde artikel 1. Dit kan onlogisch lijken, maar deze doenwijze heeft alvast het voordeel dat een begrip als « België is een federale Staat » — met een hoofdletter? — reeds op een consistente manier is ingevuld door de goedkeuring van een aantal fundamentele hervormingsgerichte artikelen. Hadden we het anders aangepakt, dan was het risico zeer groot geweest dat we ook in de Senaat waren terecht gekomen in een overloos geëmmer, zoals in de Kamer, waar men bij de bespreking van dit artikel het had over allerlei mogelijke bedoelingen die tussen de lijnen en de woorden zouden moeten worden gelezen. Wij zijn daar gelukkig aan ontsnapt, ook in onze commissie voor de Herziening van de Grondwet. De schaarse commissieleden hebben zich wellicht daarom mogen verlustigen op een bijwijlen gezellige babbel, aangezwengeld door een eminent historicus, de heer Hasquin, over de geschiedenis van de aloude provincie Brabant en over de, voor sommige collega's althans, hoge symbolische waarde van een nationale provincie die dan kan worden voorgesteld als een soort micro-België. Een collega, ik meen dat het de heer de Donnée was, bracht het zelfs voor mekaar om voor de provincie Brabant een soort federaal model te ontwerpen met heuse subprovinciale structuren en communautaire secties als alternatief.

Het vrij chaotische debat van de Kamer rond artikel 1 heeft jammer genoeg meegebracht dat de formulering van dit artikel op zijn zachtst gezegd nogal slordig is. Gelukkig is er het veel geciteerde nieuwe artikel 132 dat ons de mogelijkheid biedt achteraf een en ander recht te trekken en te verduidelijken. Dat neemt evenwel niet weg dat « ingedeeld » zijn en « omvatten » niet alleen slechts met heel veel moeite en gelet op de context als synoniem kunnen worden aanvaard. Bovendien zal dit verwarrend woordgebruik onvermijdelijk de indruk wekken, bij hen die niet beter weten, dat de Vlaamse provincies een groter gewicht hebben in het geheel dan de Waalse provincies. Het Vlaamse Gewest wordt immers ingedeeld in provincies, terwijl het Waalse Gewest provincies omvat. Niemand heeft, om evidente redenen, een onderscheid willen maken tussen Waalse en Vlaamse provincies, maar men moet de hardnekkige provincialisten nu ook niet te veel of te vlug totaal overbodige illusies aanreiken.

Dat België straks ook officieel een federale Staat zal heten en niet langer alleen maar geregionaliseerd of gecommunautariseerd zal zijn, is een mooi geschenk voor al die collega's die van een gefederaliseerd België een levensdoel hebben gemaakt. Het is hen uiteraard graag gegund, maar ze zullen het ons niet kwalijk nemen dat we een beetje jaloers zijn op die Staten die in het eerste artikel van hun Grondwet mooie literaire hoogstandjes hebben kunnen realiseren door er de grondbeginselen van een democratische staatsvorm met ronkende zinnen in te omschrijven.

Gelet op de grote aandacht die in de commissie werd besteed aan de splitsing van de provincie Brabant, kan ik me als niet-Brabander nauwelijks veroorloven daar ook niet even bij stil te staan. Ik lag er aanvankelijk niet zo van wakker, maar de noodzaak van die splitsing is tot mij sterk doorgedrongen tijdens de commissiebesprekingen. De grote nadruk die door sommige collega's, met name van de PRL, werd gelegd op het « une et indivisible » karakter van de provincie Brabant, gesteund op het argument dat « Brussel veel moeite zal hebben om zich als volwaardig Gewest te ontplooiën als het wordt afgesneden van zijn economisch en cultureel achterland », heeft, voor zover nodig, mijn ogen helemaal doen opengaan. Ze hebben mij met zoveel woorden duidelijk gemaakt dat zij zich nooit hebben neergelegd bij een Brussels stadsgewest en zijn blijven dromen van het « le très grand Bruxelles de l'avenir » zoals dit ooit werd uitgetekend ten tijde van de crisis rond de toenmalige unitaire Leuvense universiteit. Het is dan ook tamelijk grotesk in het verslag te moeten lezen dat één van de PRL-woordvoerders van oordeel is dat de splitsing van de provincie Brabant en de beëindiging van een aantal taalfaciliteiten die de provincie Brabant bood of biedt aan Franstaligen die niet in de gemeenten met een bijzondere taalregeling wonen, een inbreuk betekenen op de federale loyaliteit die we in de grondwet hebben ingevoerd.

We hebben heel wat begrijpelijke kritiek gehoord op de ingewikkelde structuren van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest. Sommigen vinden het vrij absurd dat dit Gewest een gouverneur en een vice-gouverneur behoudt met daarbovenop een college van 9 leden dat de rechtsprekende functie van de bestendige deputatie moet overnemen. De collega's die deze kritiek uiten beseffen te weinig dat deze inderdaad niet zo fraaie inflatie van structuren het gevolg is van het hardnekkig ijveren voor een Brussel dat een Gewest moest zijn of worden *à part entière*. Persoonlijk heb ik steeds gemeend dat Brussel veeleer de roeping had om een aparte provincie te worden, eerder dan een autonoom Gewest.

Ik ben het eens met de heer Valkeniers dat wij in onze grondwettelijke debatten te weinig aandacht hebben besteed aan de vraag in welke mate de provinciale structuren nog levensvatbaar zijn. Wij onderkennen de waarde van de provincies West-Vlaanderen en Limburg voor hun bevolking, waarop de heer Vandenberghe gewezen heeft, maar deze positieve voorbeelden mogen niet te vlug worden veralgemeend. Hoe dan ook, het enigszins onnatuurlijk karakter van het hoofdstedelijk Gewest is een gegeven waarmee wij moeten leven. Met «onnatuurlijk» bedoel ik niet meer dan «nauwelijks levensvatbaar», reden overigens waarom in het nieuwe artikel 1 geen bepaling is ingeschreven die dan zou kunnen luiden: «Het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest is ingedeeld in één provincie», wat natuurlijk het toppunt van de absurditeit zou zijn. Als de levensvatbaarheid van de Brusselse spruit — in de dubbelzinnige betekenis van het woord — slechts kan worden verzekerd door enkele minder fraaie chirurgische ingrepen en prothesen, dan moeten wij die er maar bij nemen. Een vredevol samenleven in ons land — en ik zeg dit namens de SP-fractie — heeft nu eenmaal een prijs en dan laat ik uiteraard buiten beschouwing of die prijs nu moet worden uitgedrukt in «centen» of in «procenten». (*Applaus.*)

M. le Président. — La parole est à M. Benker.

M. Benker. — Monsieur le Président, l'article premier est visiblement l'article essentiel de toute Constitution. Dans notre pays, il consacre une situation qui existe déjà depuis plus de dix ans et qui est le fruit de l'évolution de la Belgique depuis plus de vingt ans.

La Constitution belge, dans sa nouvelle forme, consacrerait définitivement cette longue évolution et indiquerait que la Belgique est un Etat fédéral qui se compose de Communautés et de Régions.

Ecolo est depuis longtemps favorable au fédéralisme intégral. Le fédéralisme se fonde sur le principe que les matières doivent être gérées à leur niveau optimal, c'est-à-dire au niveau des Communautés, des Régions et de l'Etat fédéral.

Ce qui importe, c'est que la Belgique devienne un véritable Etat fédéral, comme l'Allemagne ou la Suisse pays qui sont dotés de parlements locaux, régionaux et communautaires, élus directement, ce qui correspond aux désirs des Wallons, des Flamands, des Bruxellois et des germanophones. Je reviendrai plus tard sur les aspects qui concernent la Communauté germanophone.

L'article premier de notre Constitution est fondamentalement transformé. Il est intéressant de faire un retour en arrière et de voir quel était, par le passé, le contenu de l'article premier de la Constitution belge. Il faut bien reconnaître que la formulation actuelle, qui existe depuis 1830, disant que la Belgique est «divisée» en provinces, n'était pas très heureuse.

Cela apparaît encore plus clairement si l'on se réfère à l'article premier des Constitutions suisse et allemande. En effet, la Constitution fédérale suisse dispose en son article premier: «Les peuples des 23 cantons souverains de la Suisse unis par la présente alliance — suit alors la liste des 23 cantons — forment dans leur ensemble la Confédération suisse.»

La Constitution de la République allemande part d'un tout autre principe et dit en son article premier: «Die Würde des Menschen ist unantastbar. Sie zu achten und zu schützen ist Verpflichtung aller staatlichen Gewalt.» Ce qui signifie: «La dignité de l'homme est inviolable. La respecter et la protéger est le devoir de tout pouvoir de l'Etat.»

Les articles suivants de chacun de ces textes déterminent les différents droits et devoirs des citoyens de chacun de ces pays. La nouvelle formulation du paragraphe premier améliore donc la présentation de la Constitution.

Il est également intéressant de constater, dans la première tentative d'une Constitution — intitulée «Traité d'union et établissement du Congrès souverain des Etats belgiques unis», élaborée le 11 janvier 1790 lors de la Révolution brabançonne, la volonté des représentants des différentes provinces qui formeront plus tard la Belgique. L'article premier énonçait: «Toutes ces provinces s'unissent et se confédèrent sous la dénomination d'Etats belgiques unis.» L'article 2 disait: «Ces provinces mettent en commun, unissent et concentrent la puissance souveraine.» Suivait alors une liste des pouvoirs communs. Dans les articles suivants, les provinces établissent et créent un congrès de députés; s'il naissait des difficultés entre les provinces ou entre le Congrès et les provinces, le Congrès devait les résoudre à l'amiable. Les provinces devaient s'entraider, elles ne pouvaient rompre cette union ou s'en séparer. Elles conservaient cependant beaucoup de liberté et d'autonomie.

On retrouve donc dans ce texte un certain nombre d'idées qui sont reprises par le constituant actuel, dans d'autres termes bien sûr, tels que la solidarité nationale et la loyauté fédérale. On peut même dire qu'il y a une certaine continuité, une certaine unité de vue entre le texte pensé voici deux siècles et celui des constituants de 1993.

De toute façon, il faudra peut-être encore s'atteler à la transformation de l'ensemble de notre Constitution afin de la rendre plus lisible et facile d'accès. Cela se fera par l'article 132 de la Constitution. Faudra-t-il commencer cette réécriture de la Constitution par la structure du royaume de Belgique ou par le droit des Belges? Pour Ecolo, mieux vaut d'abord parler du droit des Belges, et ensuite de la structure de l'Etat.

Le texte du nouvel article premier est relativement long puisque deux paragraphes concernant la région bilingue de Bruxelles-Capitale ont été ajoutés. Du fait du maintien des provinces dans le territoire des Régions, il fallait évidemment expliquer comment les compétences provinciales seraient dorénavant exercées à Bruxelles. Le législateur a voulu résoudre le problème d'une province bilingue et apporter une solution admissible pour Bruxelles. La minorité considère que la solution adoptée est injuste et insensée. Une majorité, par contre, s'est trouvée pour la solution actuelle, solution complexe qui donne une sécurité juridique maximale aux Bruxellois francophones et néerlandophones. Si cette solution est complexe, c'est bien sûr parce que les institutions bruxelloises existantes sont déjà complexes. Ce problème a entraîné une longue discussion comme en témoignent les nombreux amendements introduits par certains partis de l'opposition. Une autre longue discussion a porté sur la scission de la province de Brabant. Il ne faut pas perdre de vue que cette province était, dans les faits, déjà scindée depuis longtemps. On trouvera certainement beaucoup d'arguments de part et d'autre de la frontière linguistique pour relever, suivant le groupe linguistique auquel on appartient, les aspects négatifs de cette scission. Cessons de dramatiser et de verser de l'huile sur le feu.

Ecolo et Agalev souscrivent à la nouvelle formulation de l'article premier.

J'ajouterai une dernière remarque à ce sujet. D'appartenance germanophone, je participe à cette réforme en tant que spectateur mais également en tant qu'acteur durant les travaux de commission. J'écoute, je regarde et prends parfois la parole. L'avis de personnes extérieures au monde politique me semble extrêmement important dans ce domaine. Je prendrai pour exemple l'avis de M. Ferdinand Chaffart, président de la Générale de Banque, dont la presse s'est fait l'écho voici une dizaine de jours: «Il est clair que la nervosité récente du franc belge était suscitée par les scènes que l'on voyait à la télévision et de l'idée, que je trouve surfaite, qu'on va vers la séparation du pays. Je suis un Belge fédéraliste, flamand de souche, mais l'idée d'une division de la Belgique me paraît inutile et un peu absurde. Et je crois aussi qu'avec tout ce que nous avons comme problèmes économiques, il est important que les Accords de la Saint-Michel soient signés, et que l'on puisse cesser de se crêper le chignon pour enfin se préoccuper du chômage, de la dette publique.»

Die Institutionen sind eigentlich Werkzeuge, die eine breite Demokratisierung der politischen Entscheidungen möglich machen. In einem sehr komplexen Land wie Belgien, in dem drei Völker miteinander leben müssen, gibt es keine einfachen Lösungen. Ich glaube, daß diese Reform unser Land zu einer größeren Kohärenz führen wird.

Mir ist klar, daß die Abkommen nicht jeden hundertprozentig zufriedenstellen. Mir ist auch bewußt, daß jeder seine eigenen Zukunftsvisionen hat, die von einer Partei zur anderen sehr unterschiedlich sein können. Immerhin haben sieben Parteien einen gemeinsamen Nenner gefunden. Für die einen ist es ein Maximum, für die anderen ein Minimum. Dies ist eben die demokratische Debatte.

Ein Scheitern der jetzigen Staatsreform und aller Abkommen, die damit verbunden sind, würde katastrophale Auswirkungen auf die Einheit und die Zukunft des belgischen Staates haben, mit allen negativen Konsequenzen im sozialen und wirtschaftlichen Bereich. Belgien ist immer das Land der Kompromisse und des Dialogs gewesen. So soll es auch bleiben.

In Belgien ist es noch möglich, über die Sprachengrenze hinweg miteinander zu reden. Das ist die wirklich demokratische Debatte. Bei uns kann jeder seine Meinung sagen, ohne dafür von

irgendwem bedroht zu werden. Dies ist nicht überall so, auch nicht in allen demokratischen und auch nicht in allen europäischen Ländern.

Ich schätze, daß die jetzigen Abkommen akzeptiert werden müssen und glaube, daß sie im großen und ganzen viele positive Aspekte beinhalten, die das oft von Spannung gekennzeichnete Zusammenleben verschiedener Sprachgemeinschaften in einem gemeinsamen Bundesstaat weiterhin ermöglichen.

Monsieur le Président, avec votre permission, je me permettrai de revenir à cette tribune en temps voulu pour justifier différents amendements. (*Applaudissements.*)

M. le Président. — Mesdames, messieurs, je vous propose d'interrompre ici nos travaux.

Ik stel voor onze werkzaamheden te onderbreken. (*Instemming.*)

Nous les poursuivrons cet après-midi à 14 heures.

Wij zetten ze voort vanmiddag om 14 uur.

La séance est levée.

De vergadering is gesloten.

(*La séance est levée à 12 h 40 m.*)

(*De vergadering wordt gesloten om 12 h 40 m.*)